

Związek Centralny Dzieła Kolpinga w Polsce

Raport 2010



spis treści

I. Sprawozdanie Zarządu

1. Słowo ks. Prezesa: Rodziny Kolpinga w komunii z Bogiem	3
2. Korzystając z doświadczeń przeszłości rozwijamy Dzieło Kolpinga w Polsce	4
3. Fundraising i finanse w roku 2010	8
4. Bilans 2010	11
5. Rachunek zysków i strat 2010	13

II. Ważne wydarzenia

1. Essen 2010 - z nadzieją na kolejne partnerstwa	14
2. Inauguracja działań Rodziny Kolpinga w Bochni	15
3. Nocne Czuwanie na Jasnej Górze	16
4. Konferencja „Trzeci sektor a partnerstwo”	17

III. Nasze działania:

1. Współpraca dla pracy	19
2. Bliżej Obywatela	21
3. Stawiam na rozwój	25
4. Profesjonalne NGO	28
5. Młody Kolping	30

IV. Życia Rodzin Kolpinga

1. Rodzina Kolpinga w Luborzycy- podsumowanie roku 2010	32
2. Światowy Dzień Modlitwy w Rodzinie Kolpinga w Wadowicach	32
3. Światowy Dzień Modlitwy w Rodzinie Kolpinga w Gdańsku	33
4. FIO 2010 na zajęcia świetlicowe w Rodzinie Kolpinga w Dębnie	33
5. Brzeski i dębski Kolping szkolą seniorów	34

V. Z perspektywy międzynarodowej

 35

VI. Rok 2010 w liczbach

 36

Związek Centralny Dzieła Kolpinga w Polsce

ul. Żułowska 51, 31-436 Kraków

www.kolping.pl

Zarząd:

Ks. Zenon Myszk
Ks. Mirosław Niewiedział
Józef Promny
Dorota Pietrzyk
Krzysztof Wolski
Mirosława Ziaja
Beata Harasimowicz
Krzysztof Zieliński

Prezes Związku
Wiceprezes
Przewodniczący
Wiceprzewodnicząca
Sekretarz Naczelny
Pisarz Zarządu
Skarbnik Zarządu
Członek Zarządu

Komisja Rewizyjna:

Lidia Niewiarowska
Robert Prusak
Józef Pabian

Przewodnicząca
Członek
Członek

I. SPRAWOZDANIE ZARZĄDU

1. Słowo ks. Prezesa: Rodziny Kolpinga w komunii z Bogiem

Największym dorocznym świętem Dzieła Kolpinga jest Ogólne Zgromadzenie Związku. Nasze wspólne święto. Święto skupionych w Związku Rodzin Kolpinga.

Każde święto swoje najgłębsze uzasadnienie znajduje we wdzięczności. Najpierw jesteśmy wdzięczni Panu Bogu, bez którego nic nie możemy uczynić. To dzięki Niemu doświadczamy szczególnego daru, jakim jest nasza kolpingowska, kościelna wspólnota. Bogu niech będą dzięki za każdą i każdego członka Rodziny Kolpinga, za te rodzinne wspólnoty, w których uczymy się kochać Boga i ludzi.

Prawdziwa wspólnota rodzi się nie tam, gdzie jest wspólny interes do zrobienia, ale tam gdzie „dwóch albo trzech zgromadzi się w imię Moje” - mówi Pan Jezus. Dlatego wiemy, że wszystkie nasze działania, a ten rok obfitował w ich różnorodność, nie wypływają z naszych ambicji, ale przede wszystkim są wyrazem potrzeby serca tworzenia wspólnego dobra i dzielenia się dobrem z innymi.

Bądźmy zatem głęboko wdzięczni, za to, co dzięki Bogu mogliśmy w minionym roku zrobić dla naszych wspólnot oraz dla innych. Nie da się ukryć, że najczęściej po tych owocach nas będą rozpoznawać.

Wszystkie działania świetlicowe, szkolenia, porady prawne i obywatelskie oraz rozbudowane projekty społeczne staramy się wykonywać coraz bardziej fachowo (lub jak dzisiaj się mówi często – profesjonalnie), bo uczestnicząc w jakimkolwiek dziele tworzenia jesteśmy naśladowcami Boga, dla którego wszystko, co stworzył, było dobre.

W tak zorganizowanej wspólnocie jak nasza, zwyczajnym wyrazem Komunii jest także wzajemna odpowiedzialność za siebie nawzajem oraz za całe Dzieło Kolpinga w Polsce i na świecie. Nie trzeba przecież nikomu przypominać, że pierwszym i zarazem minimalnym sposobem wyrażenia tej odpowiedzialności jest uiszczanie ustalonych składek. Jesteśmy wdzięczni Panu

Bogu za każdego brata i siostrę w Rodzinie Kolpinga, którzy to rozumieją i uczą innych rozumieć. Tych, którzy mają z tym problem napominamy słowami św. Pawła



Kto skąpo sieje, ten skąpo i zbierać będzie. Każdy niech przeto postąpi tak, jak mu nakazuje jego własne serce, nie żałując i nie czując się przymuszonym. Albowiem radosnego dawcę miłuje Bóg.

(2 Kor 9,6-7).



Wiemy, że wspólnota jest nie tylko nam dana, ale także zadana, o czym bardzo wymownie przypomina nam Kościół w tym roku pod hasłem: „W komunii z Bogiem, w komunii z Kościołem”.

Komunia z Bogiem jest zarazem komunią z Kościołem. Najdoskonalszym na tym świecie wyrazem tej komunii jest Liturgia. Udział w Liturgii, niedzielne i świąteczne Eucharystie są wyrazem naszej wiary, ale także ewangelizacyjnym przesłaniem skierowanym do współczesnego świata, któremu w ten sposób wskazujemy, gdzie jest prawdziwe źródło szczęścia. Niech te słowa będą zachętą dla wszystkich członków Dzieła Kolpinga do gorliwego tworzenia wspólnoty zwłaszcza podczas kolpingowskich Eucharystii. Niech nikogo w Rodzinie Kolpinga nie zabraknie na tych Mszach św. Niech udział w Eucharystii będzie zawsze połączony z przystępowaniem do Komunii św.

Cały miniony rok naszej wspólnej historii powierzamy Bogu i prosimy o błogosławieństwo na kolejny.

ks. kan. Zenon Myszk
Prezes Dzieła Kolpinga w Polsce



2. Korzystając z doświadczeń przeszłości rozwijamy Dzieło Kolpinga w Polsce

DZIAŁALNOŚĆ ZARZĄDU CENTRALNEGO W OKRESIE SPRAWOZDAWCZYM

W okresie sprawozdawczym Zarząd odbył cztery posiedzenia, na których podjęto 17 uchwał niezbędnych do prawidłowego funkcjonowania Zarządu i Związku oraz realizacji projektów. W tym samym czasie odbyły się 3 posiedzenia Prezydium Zarządu, a Przewodniczący odwiedzał co miesiąc biuro w Krakowie. Coraz częściej stosujemy jednak zasadę elektronicznego (poprzez wymianę maili) uzgadniania spraw, które są podejmowane przez Prezydium.

Treścią posiedzeń Zarządu, oprócz typowo statutowych spraw, w przeważającej części, były sprawy dokończenia rozbudowy siedziby przy ul. Żułowskiej i jej przekazania na rzecz Fundacji Dzieła Kolpinga, zgodnie z planami uchwalonymi przez delegatów OZZ przy zakładaniu Fundacji. Wiele czasu Zarząd poświęcił również na sprawy okołoprojektowe, a więc na podjęcie stosownych uchwał związanych ze sposobem ich realizacji, zatrudnieniem, ustaleniem zakresów obowiązków. Kolejnym ważnym tematem, którym zajmował się Zarząd, była komunikacja z Rodzinami Kolpinga. Zarząd stoi na stanowisku, że każda RK powinna mieć adres z domeną KOLPING, gdyż to zdecydowanie ułatwia i przyspiesza komunikację wewnątrzwiązkową, a także służy promocji Dzieła Kolpinga.

Na ostatnich posiedzeniach Zarządu przyjęto też sprawozdanie finansowe wraz z informacją dodatkową.

W omawianym okresie sprawozdawczym członkowie Zarządu uczestniczyli w Zebraniu Kontynentalnym Europejskiego Dzieła Kolpinga w Krakowie oraz w spotkaniu z przedstawicielami Zarządu Diecezjalnego Dzieła Kolpinga w Essen.

Za wkład pracy i wielkie zaangażowanie w przygotowanie Zebrania Kontynentalnego, w którym wzięło udział 43 delegatów z 14 krajów Europy należy się członkom Zarządu oraz Pracownikom biura w Krakowie szczególne podziękowanie. Zebranie zostało wysoko ocenione przez uczestników pod każdym względem.

Zarząd podjął również, zgodnie z postanowieniami §15 ust.1 pkt.3 Statutu Związku Centralnego Dzieła

Kolpinga w Polsce, w związku z §4 ust.1 Regulamin przyznawania odznaki honorowej „Za zasługi dla Rozwoju Dzieła Kolpinga w Polsce”, decyzję o nadaniu tejże odznaki **Pani Beacie Harasimowicz** – skarbnikowi Zarządu Dzieła Kolpinga w Polsce, długoletniej i zasłużonej pracownicy tegoż Dzieła, uznając zasługi Pani Harasimowicz dla rozwoju Dzieła Kolpinga w Polsce za niekwestionowane.

oprac. Józef Promny
– przewodniczący Zarządu Centralnego

DZIAŁALNOŚĆ STATUTOWA DZIEŁA KOLPINGA

W czerwcu 2011 roku Związek Centralny Dzieła Kolpinga w Polsce zrzesał 45 Rodzin Kolpinga rozmieszczonych na terenie 14 diecezji i w 11 województwach. Ostatnio powstały 2 nowe stowarzyszenia: RK w Nowym Targu (diecezja krakowska) i RK w Jadownikach (diecezja tarnowska) – obie w Małopolsce. Na etapie przygotowania znajdują się ponadto dalsze 2 grupy inicjatywne dążące do założenia kolejnych RK w diecezji tarnowskiej – w Tarnowie i Porąbce Uszewskiej, o co wytrwale zabiega przewodniczący RK w Brzesku.

Placówki doradczo-szkoleniowe Dzieła Kolpinga

W okresie sprawozdawczym prowadziły swą działalność 3 Centra Szkoleniowo-Doradcze Kolping: w Brzesku, Oświęcimiu, Wadowicach organizując szkolenia dla osób pracujących powyżej 45 roku życia, pragnących podnieść lub zmienić swoje kwalifikacje zawodowe, 9 Centrów Porad Prawnych i Obywatelskich w: Bochni, Brzesku, Luborzycy, Krakowie, Oświęcimiu, Nowym Targu, Niepołomicach, Chełmku i Chrzanowie oraz 4 Centra NGO w: Krakowie, Luborzycy, Oświęcimiu i Bochni.

Pomoc instytucjonalna dla Rodzin Kolpinga

W warsztatach szkoleniowych w ramach różnych projektów realizowanych przez Związek na terenie działania lokalnych RK uczestniczyło 29 osób z 11 Rodzin Kolpinga.

Inną formą pomocy instytucjonalnej dla Rodzin było organizowanie przez biuro Związku stażów dla RK



w Bochni, Brzesku, Dębnie i Wadowicach, których finansowanie zapewniały Powiatowe Urzędy Pracy. Korzystało z nich 5 młodych osób. W Wadowicach i Oświęcimiu współpracowały również wolontariuszki na podstawie porozumień wolontarystycznych.

Działalność informacyjna-promocyjna

Ważnym elementem dobrej pracy związkowej jest przepływ informacji. Podstawą do tego jest nasza główna strona internetowa www.kolping.pl, gdzie zamieszczane są aktualności z bieżącej pracy Związku, Młodego Kolpinga i tych Rodzin, od których docierają informacje do biura. W 2010 r. zarejestrowano średnio ponad 1200 odwiedzin unikatowych naszej strony w ciągu miesiąca. Ponadto działają strony projektowe – prawo.kolping.pl, rozwoj45.kolping.pl oraz ngo.kolping.pl, gdzie prezentowana jest bieżąca działalność projektowa Związku, Rodzin Kolpinga oraz ich partnerów, którzy realizują wspólne projekty. Tu należy podkreślić, iż 5 RK posiada też własne strony www – RK Warszawa, RK Syców, RK Łeba, RK Niewieścina i RK Tczew.

Wydajemy również cykliczne czasopisma projektowe o cechach biuletynu, gdzie oprócz opisów i relacji z realizacji projektów zamieszczane są również artykuły i wywiady na tematy ogólnozwiązkowe i ogólnospołeczne. W roku 2010 był to Biuletyn „Współpraca dla pracy” o objętości 12 stron formatu A4 (ukazało się 7 wydań) oraz Biuletyn „Bliżej Obywatela” o objętości 12 stron formatu A5 (wydano 12 numerów). Ukazują się również dwa newslettery, które miały w okresie sprawozdawczym 10 wydań.

W ramach projektu „Współpraca dla pracy” wydana została publikacja książkowa w nakładzie 1000 egz. pt. „Trzeci sektor a partnerstwo” opisująca dobre praktyki naszej działalności w tym obszarze oraz zrealizowano profesjonalny film, który został zaprezentowany w lipcu 2010 r. na konferencji podsumowującej projekt. Przedstawia on działania projektowe poprzez losy i pozytywną zmianę sytuacji życiowej jednej z jego beneficjentek.

W/w konferencja stała się tematem kolejnego filmu pt. „Przekroczyć próg partnerstwa”, który prezentuje najaktywniejsze RK i w interesujący sposób przedstawia różnorodność form realizacji zadań

projektowych.

Komunikacja z Rodzinami

Komunikacja w ramach Związku w dalszym ciągu odbywa się głównie poprzez rozmowy telefoniczne, ale coraz powszechniejszym środkiem staje się poczta elektroniczna w naszej własnej domenie kolping.pl. W I połowie roku 2010 rozpoczęto weryfikację adresów pocztowych w RK i uzyskano potwierdzenie przyjmowania i odsyłania wiadomości pocztowych dla 11 RK co stanowi 25,6 % wszystkich Rodzin zrzeszonych w Związku. Analiza kierunków przepływu informacji wskazuje, że w dalszym ciągu zdecydowanie przeważają wiadomości wychodzące z biura do Rodzin Kolpinga, natomiast odbieralność poczty elektronicznej w RK jest niska i zbyt opóźniona. Jeszcze słabiej wypada kontakt zwrotny. Duża część RK nie kontaktowała się w ogóle z biurem Związku, co budzi niepokój, a zarazem stanowi wyzwanie dla Zarządu Centralnego. Najowocniejsze okazują się bowiem osobiste wizyty w Rodzinach oraz spotkania robocze w biurze Związku w Krakowie, w Domu Spotkań i Formacji (DSF) w Luborzycy, bądź w innych miejscach – najczęściej przy specjalnych okazjach (jubileusze, zebrania walne, spotkania projektowe czy opłatkowe). Członkowie Prezydium Zarządu rozdzielili między siebie obszary działania na terenie Kraju: ks. prezes – północ, przewodniczący – zachód, a sekretarz naczelny – południe i wschód oraz stolicę w celu zintensyfikowania wizytacji Rodzin.

Rozbudowa Domu Głównego

Przełom roku 2010/2011 był okresem finalizacji rozbudowy Domu Głównego w Krakowie dzięki zakończeniu kolejnych robót wykończeniowych, w tym:

- ◆ instalacji centralnego ogrzewania,
- ◆ tynków wewnętrznych wraz z podwieszanymi sufitami,
- ◆ wylewek podłogowych wraz podłogami panelowymi w pomieszczeniach biurowych i posadzek na sali konferencyjnej,
- ◆ gresów antypoślizgowych i balustrady metalowej na klatce schodowej,
- ◆ instalacji elektrycznej w całym budynku z montażem oświetlenia i gniazd teletechniczno-informatycznych (częściowo

w podłogach),

- ◆ zakup i montaż pieca do centralnego ogrzewania o mocy 51 kW dla obsługi obu części Domu Głównego.

Zakończenie prac pozwoliło na utworzenie nowych stanowisk pracy dla pracowników zespołów projektowych, co zdecydowanie poprawiło warunki pracy i jej efektywność. Została też urządzona sala konferencyjna o powierzchni 80 m kw. umożliwiającą przeprowadzanie szkoleń, warsztatów, spotkań projektowych i wewnętrznych.

DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA

◆ *Kolping Travel*

Działalność gospodarcza Biura Turystycznego „Kolpinga Travel” w 2010 r. polegała w dalszym ciągu na wynajmie 9 pokoi gościnnych w Domu Kolpinga przy ul. Żułowskiej. Liczba osobonoclegów w DK wyniosła 3428, w tym 187 gości zagranicznych. Zanotowano 4% wzrost obłożenia miejsc w pokojach gościnnych (do 55%), a najlepszym okresem jest czas od maja do października

◆ *Usługi informatyczne*

Działalność gospodarcza w zakresie usług informatycznych rozwija się pomyślnie. Obecnie posiadamy 7 serwerów z firm zewnętrznych i przewidujemy rozmieszczenie jeszcze 4 kolejnych. Stopniowo podwyższane są poziomy bezpieczeństwa serwerowni – fizycznego (zainstalowanie ognioodpornych drzwi z zespołem specjalistycznych gaśnic p.poż.), jak i informatycznego (bezpieczeństwa danych, bezawaryjności i ciągłości świadczonych usług – spełniamy warunki RFC i GIODO). Planowane jest uruchomienie informacyjno-reklamowej strony www dotyczącej świadczonych usług informatycznych przez Związek Centralny, która pozwoli na pozyskanie nowych klientów. Działania te również wspierają wewnętrzną sieć internetową i działanie serwerów intranetu Związku Centralnego, bowiem wkrótce będziemy posiadać portal wymiany informacji pomiędzy poszczególnymi RK poprzez sieć intranet, co spowoduje uniezależnienie się od usługodawców zewnętrznych (nastąpi przeniesienie serwerów pocztowych na własne serwery).

WAŻNE WYDARZENIA

◆ *Ogólne Zgromadzenie Związku*

W dniach 18-19.06.2010 roku odbyło się XV sprawozdawcze OZZ składające się z dwóch części: 20. Jubileuszu powstania pierwszej polskiej RK w Stanisławiu k/Kalwarii Zebrzydowskiej oraz obrad plenarnych OZZ w DSF w Luborzycy.

Działalność Rodziny Kolpinga w Stanisławiu została zapoczątkowana przez ks. Kazimierza Hołę wykładowcę teologii w Wyższym Semunarium Duchownym w Krakowie – I prezesa i założyciela Dzieła Kolpinga w Polsce. Zwołał on na dzień 27.05.1990 r. pierwsze zebranie założycielskie, na którym zatwierdzono pierwszy, przetłumaczony przez ks. Hołę statut Rodziny, wybrano pierwszy zarząd i pierwszą komisję rewizyjną. Członkami zarządu zostali wybrani m.in.: prezes – śp.ks. Kazimierz Hoła, wiceprezes – śp.ks. Zygmunt Kuźma i przewodniczący – Andrzej Górecki. Ten ostatni pełni do dziś swe obowiązki, co zostało docenione przez Zarząd Centralny, który przyznał mu pierwszą odznakę „Za zasługi dla Dzieła Kolpinga w Polsce”. Aby ta nasza historia pozostała udokumentowana dla potomności powstała historyczna, cenna publikacja jubileuszowa 276-stronicowa książka pt. „Kolping – Współpraca bez granic” w nakładzie 1500 egz. składająca się z autorskich opracowań o dziejach każdej RK oraz świadectwach partnerstwa polsko-niemieckiego.

Obrady plenarne OZZ koncentrowały się na sprawach bieżących – dotyczących komunikacji między Rodzinami i wytyczenia dalszych kierunków strategicznych działalności Związku. Wręczone też zostały dwie kolejne odznaki zasługi – Hubertowi Tintelottowi – sekretarzowi generalnemu Międzynarodowego Dzieła Kolpinga zawsze życzliwie wspierającemu rozwój naszego Związku i Willemu Stahlschmidtowi – z RK Bochum-Linden za organizowanie partnerstw między polskimi i niemieckimi RK.

◆ *Współpraca partnerska*

W dniach 22-27.09.2010 r. 80 sióstr i braci z 22 polskich RK wzięło udział w IV Spotkaniu polskich i niemieckich RK w Essen, gdzie dyskutowano o wierze, rodzinie, polityce i pracy – głównych filarach działalności Dzieła Kolpinga. Ta wymiana poglądów i osobistych doświadczeń uczestników

2. Korzystając z doświadczeń przeszłości rozwijamy Dzieło Kolpinga w Polsce

spotkania doprowadziła do jeszcze głębszego wzajemnego poznania. Pomagały w tym nieformalne spotkania przy wspólnym stole, prywatne rozmowy i wieczory wypełnione radosnym śpiewem i tańcem.

◆ **Współpraca międzynarodowa**

W okresie sprawozdawczym zostały zakończone działania międzynarodowego projektu „Kształcenie bez granic (GVA) – nowe możliwości kształcenia zawodowego w Unii Europejskiej” w ramach Programu Leonardo da Vinci „Uczenie się Przez Całe Życie – Transfer Innowacji” koordynowanego przez Izbę Rzemieślniczą w Muenster (Niemcy), w którym z naszej strony były zaangażowane 3 osoby.

W dniach 16-30.05.2010 r. odbyły się obrady dorocznej Rady Generalnej Międzynarodowego Dzieła Kolpinga w miejscowości Bukoba w Tanzanii (Afryka wsch.), której tematem wiodącym było zaangażowanie chrześcijan w rozwiązywanie palących problemów społecznych i bytowych krajów najuboższych. Uczestniczyła w nich przedstawicielka naszego Związku. Natomiast dwoje delegatów Związku wzięło udział w dorocznym Zebraniu Kontynentalnym Europejskiego Dzieła Kolpinga w Lamego (Portugalia) w dniach 17-19.09.2010 r. Obradowano tam nad wzmocnieniem aktywności struktur kolpingowskich jako świadków rozwiązywania problemów socjalnych współczesnego świata w duchu chrześcijańskim. Podjęto uchwałę o wykonaniu pracy wolontarystycznej w ramach następnych Zebrań Kontynentalnych. Przyjęto też z aplauzem zaproszenie do Krakowa na kolejne Zebranie w kwietniu 2011 roku.

Odbyło się ono w dniach 30.04.-1.05.2011 w Domu Gościńnym UJ w Krakowie, a jego tematem przewodnim był praca wolontarystyczna w Dziele Kolpinga. Jego wymiernym efektem stała się praca społeczna, którą delegaci wykonali wolontarystycznie w Rodzinach Kolpinga w Krakowie-Nowym Bieżanowie, Libiążu, Chełmku i Oświęcimiu. Wraz z członkami RK i przedstawicielami lokalnego samorządu zasadzili kilkadziesiąt drzew przy szkołach, budynkach parafialnych i w wiosce dziecięcej. Z uwagi na przypadającą w tym czasie beatyfikację Jana Pawła II zebrani uczestniczyli w wieczorze pamięci

pt. „Kolpingowskie spotkania z Janem Pawłem II – byliśmy tam z Tobą...”. Zebranie Kontynentalne zakończyło się uchwaleniem „Deklaracji Krakowskiej” nt. niezwykłych praw osoby ludzkiej. Przedstawiono też apel do narodowych związków Europy o podjęcie w Rodzinach Kolpinga prac społecznych i wolontarystycznych na rzecz lokalnych środowisk pod hasłem „Kolping działa”. Zarząd Europejskiego Dzieła Kolpinga wyraził wielkie uznanie polskim organizatorom za perfekcyjne przygotowanie i przebieg całego Zebrania Kontynentalnego traktując fakt jego odbycia w Krakowie jako wyróżnienie za wieloletni czynny udział ZCDK w Polsce w europejskiej współpracy kolpingowskiej.

Z pola widzenia ZCDK nie schodziła także kontynuacja współpracy z naszymi partnerami na Ukrainie i w Mołdawii. Prowadzone są rozmowy na temat udziału we wspólnych projektach z RK w Równem na Wołyniu oraz nawiązania współpracy z RK we Lwowie (podczas wizyty studyjnej RK z Sycowa). Ideę tę popiera abp metropolita lwowski Mieczysław Mokrzycki. Natomiast kontakty z RK w Kiszyniowie owocują przyjazdami członków Młodego Kolpinga z Mołdawii.

oprac. Krzysztof Wolski
– sekretarz naczelny

3. Fundraising i finanse w 2010 roku



Rok 2010 obfitował w liczne przedsięwzięcia i projekty m.in. w zakresie wzmocnienia pozycji Dzieła Kolpinga w Polsce jako lidera organizacji działających na rzecz rynku pracy oraz przygotowywania samodzielnych projektów nowych działań zarówno dla najmłodszych w naszych świetlicach jak i dla osób bezrobotnych. Kontynuowano działalność w zakresie świadczenia porad prawnych i obywatelskich oraz rozpoczęto prowadzenie szkoleń zawodowych podnoszących kwalifikacje osób pracujących powyżej 45. roku życia.

We wrześniu odbyło się spotkanie polskich i niemieckich Rodzin Kolpinga, a na początku roku 2011 wydana została publikacja „Kolping - Współpraca bez granic. Nasze Rodziny, Nasze Partnerstwa”, która jest podsumowaniem 20-letniego rozwoju naszego Dzieła oraz 16 lat kolpingowskiego partnerstwa polsko-niemieckiego.

Do istotnych działań inwestycyjnych w roku 2010 należy wykończenie dobudowanych pomieszczeń przy siedzibie Dzieła Kolpinga na ul. Żułowskiej 51.

Wszystkie przedsięwzięcia wymagały środków finansowych, które Biuro Związku pozyskiwało w ramach składanych projektów, akcji fundraisingowych, darowizn oraz z działalności gospodarczej.

PROFESJONALIZACJA DZIAŁAŃ NGO

W roku 2010 konsekwentnie rozwijaliśmy te obszary, które otrzymywały finansowe wsparcie

w ramach wcześniej realizowanych projektów. Z myślą o naszych Rodzinach Kolpinga i ich rozwoju kontynuowaliśmy działania podjęte w ramach projektu „Współpraca dla pracy”, którego efektem było utworzenie 8 sieci współpracy pomiędzy organizacjami lokalnymi pod kierunkiem lidera czyli Rodziny Kolpinga. 117 uczestników programu - z 43 organizacji pozarządowych otrzymało certyfikaty ukończenia szkoleń w zakresie menadżer organizacji pozarządowej i specjalista ds. projektów, które zostały wręczone podczas konferencji pn. „Trzeci sektor a partnerstwo” kończącej ten projekt. Dzięki wsparciu doradczemu i szkoleniowemu uzyskanemu w ramach projektu, Rodziny Kolpinga w Łebie, Brzesku, Luborzycy i Porębie Żegoty wraz ze swoimi partnerskimi organizacjami od 2011 r. mogły rozwijać swoją działalność statutową w ramach pozyskanych środków europejskich.

Z myślą o powstałych sieciach, a przede wszystkim dla wzmocnienia naszych Rodzin Kolpinga oraz innych organizacji pozarządowych w maju 2010 r. przygotowaliśmy projekt „Działamy lokalnie i profesjonalnie”, (EFS, POKL, 5.4.2.) który w sierpniu 2010 r. uzyskał akceptację MPiPS na kwotę 1 952 332 zł. W ramach projektu już w roku 2011 powstały 4 Centra wspomaganie organizacji pozarządowych Kolping-NGO: w Krakowie, Bochni, Luborzycy i Oświęcimiu, które do lutego 2013 r. oferować będą szkolenia, doradztwo, coaching oraz pomoc prawną dla naszych Rodzin Kolpinga i innych organizacji pozarządowych. Natomiast jeszcze w grudniu 2010 r. odbyło się w Luborzycy pierwsze szkolenie z fundraisingu.

PORADY PRAWNE I OBYWATELSKIE

Następnym obszarem działań, który będzie rozwijany w kolejnych latach, jest poradnictwo prawne i obywatelskie. Uzyskane w 2010 r. finansowanie w wysokości 2 396 785 zł na realizację kolejnego projektu pt. „Bliżej Obywatela – poradnictwo prawne i obywatelskie” pozwoli nam rozwijać tę działalność przez 3 lata poprzez 6 nowoutworzonych Centrów Porad Prawnych i Obywatelskich w: Niepołomicach, Krakowie, Bochni, Brzesku, Nowym Targu i Luborzycy. Projekt zakłada pomoc dla 6346 osób w ramach 9520 porad prawnych i obywatelskich.

Działalność swą natomiast kontynuowały 3 Centra powstałe jeszcze w roku 2009 w ramach pierwszej

3. Fundraising i finanse w 2010 roku



edycji projektu „Blżej Obywatela – poradnictwo prawne i obywatelskie w powiecie oświęcimskim” w: Chrzanowie, Oświęcimiu i Chełmku. Do końca 2010 r. 2195 osób skorzystało z 14570 porad prawnych i obywatelskich oraz 3435 informacji prawnych i obywatelskich udzielonych w tych Centrach.

SZKOLENIA ZAWODOWE DLA OSÓB POWYŻEJ 45 R. Ż

W styczniu 2010 r. rozpoczęły się działania w ramach projektu pt. „Stawiam na rozwój”, który uzyskał dofinansowanie w wysokości 1 300 359,72 zł z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu POKL 8.1.1. Projekt jest skierowany do osób powyżej 45 r. życia pragnących podnieść swoje kwalifikacje zawodowe, a w jego realizację zaangażowane są Rodziny Kolpinga w Brzesku, Oświęcimiu i Wadowicach. Powstałe przy Rodzinach Centra Szkoleniowo-Doradcze zajmowały się rekrutacją uczestników oraz organizacją kursów i szkoleń. Do końca 2010 r. kursy ukończyły 63 osoby, a 185 było w trakcie szkoleń.

PARTNERSTWO POLSKO-NIEMIECKIE

Obszarem naszej działalności, który uzyskał wsparcie w ramach projektów, były też działania partnerskie z udziałem Partnerów z diecezji Essen. Spotkanie w czerwcu 2010 r. w Stanisławiu i Luborzycy oraz seminarium polsko-niemieckie w Essen we wrześniu 2010 r. zostały dofinansowane przez Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej kwotą w wysokości 30 000 zł w ramach dwóch zrealizowanych projektów „Partnerstwo pomaga budować przyszłość” oraz „Wspólnie budujemy europejski dom”. Druga transza dotacji wpłynęła po rozliczeniu projektów w roku 2011.

ROZBUDOWA DOMU GŁÓWNEGO

Aby móc zakończyć rozbudowę naszej siedziby przy ul. Żułowskiej pozyskano środki od Arcybiskupstwa w Kolonii w wysokości 20 000 euro. Po zaakceptowaniu pierwszego rozliczenia drugą ratę na rozbudowę w wysokości 12 500 euro wypłaciła także Fundacja Renovabis.

Ponadto dzięki kontaktom z niemieckimi Rodzinami Kolpinga, Międzynarodowe Dzieło Kolpinga przekazało środki w wysokości 3600 zł na instalację

ogrzewania w sali sportowej dla Rodziny Kolpinga w Łoniowej oraz 8000 zł na nagrodę na realizację najlepiej przygotowanego projektu w ramach konkursu „Współpraca dla pracy”.

DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA

W roku 2010 zysk z działalności gospodarczej był w znaczącym stopniu wyższy niż w roku poprzednim i wyniósł 34 225,86 zł. Do osiągnięcia takich rezultatów przyczyniło się z jednej strony zmniejszenie kosztów (oszczędności związane z likwidacją dyżurów nocnych), a z drugiej strony pozyskanie stałych klientów, którzy przez dłuższy czas korzystali z pokoi gościnnych oraz większa liczba obsłużonych gości.

SKŁADKI

W roku 2010 poziom przekazanych składek niestety nie dawał powodu do optymizmu. Do końca roku 2010 r. wpłynęło 4 473 zł z tytułu składek członkowskich, z czego 1 112 zł dotyczyło roku poprzedniego. Pozostała część składek za rok 2010 wpłynęła już w następnym roku, choć nadal nie w pełnej wysokości.

W roku 2010 na rzecz Europejskiego Dzieła Kolpinga przekazano składki w wysokości 128 euro, a składki na rzecz Międzynarodowego Dzieła Kolpinga wyniosły 750,40 euro.

Brak wpłaty składek ze strony związku narodowego powoduje wykluczenie tegoż związku z obrad Zebrania Kontynentalnego i Rady Generalnej, a więc brak możliwości podejmowania decyzji w sprawie np. wyboru władz tych gremiów. Dlatego tak ważne jest terminowe wpłacanie składek przez Rodziny Kolpinga, abyśmy mogli być reprezentowani we wszystkich gremiach Dzieła Kolpinga.

DAROWIZNY OD RODZIN KOLPINGA I CZŁONKÓW DZIEŁA KOLPINGA

W roku 2010 zostały zorganizowane 2 zbiórki pieniężne wśród polskich Rodzin Kolpinga oraz członków Dzieła Kolpinga.

◆ Akcja 1 euro

W akcji „1 Euro” wspierającej remont kościoła minorytów w Kolonii i muzeum A. Kolpinga w Kerpen udało nam się zebrać od 25 Rodzin Kolpinga prawie 600 euro (594,50 euro) Serdeczne

podziękowania za ten wyraz kolpingowskiej solidarności należą się Rodzinom Kolpinga w: Łebie, Luborzycy, Dębnie, Chełmku, Niewieścinnie, Krakowie-Bieżanowie, Koronowie, Makowie Podhalańskim, Gdańsku-Św. Wojciechu, Niepołomicach, Wrocławiu, Prusach, Stanisławiu, Sycowie, Krakowie, Gdańsku, Staniszczech Wielkich, Bochni, Jarosławiu, Bachowicach, Łęczycach, Porębie Żegoty, Oświęcimiu, Wadowicach i Brzesku.

◆ Współpraca bez granic

W ramach drugiej akcji fundraisingowej „Współpraca bez granic”, rozpoczętej jeszcze podczas wrześniowego spotkania w Essen i kontynuowanej do końca roku 2010 zebrane

zostały środki w wysokości 3 084 zł. Wsparły one powstanie publikacji „Kolping - Współpraca bez granic. Nasze Rodziny Kolpinga, Nasze Partnerstwa”. Serdeczne podziękowania składamy uczestnikom polsko-niemieckiego spotkania, Rodzinom Kolpinga i darczyńcom indywidualnych, którzy wsparli naszą akcję.

Na przygotowanie i druk publikacji udało nam się także uzyskać wsparcie Międzynarodowej Fundacji A. Kolpinga (12 706,60zł) oraz Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej (4 680zł), co niestety nie pokryło wszystkich kosztów związanych z jej wydaniem, stąd tak ważna jest w chwili obecnej jej dystrybucja.

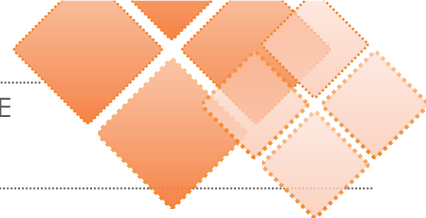
Beata Harasimowicz - skarbnik



4. Bilans rok 2010

Aktywa

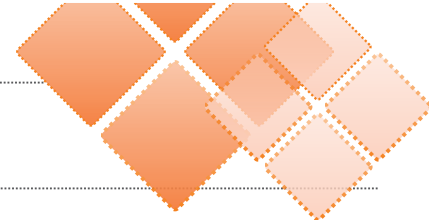
ZWIĄZEK CENTRALNY DZIEŁA KOLPINGA W POLSCE
31-436 KRAKÓW ul.Żułowska 51
NIP: 676-10-51-184



+/-	Poz.	Nazwa pozycji	Na koniec roku 2010-12-31	Na koniec ub. roku 2009-12-31
-	A	Aktywa trwałe	3.416.841,45	1.101.466,36
-	I	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
	1	Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,00	0,00
	2	Wartość firmy	0,00	0,00
	3	Inne wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
	4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
-	II	Rzeczowe aktywa trwałe	656.993,76	678.434,57
-	1	środki trwałe	656.993,76	678.434,57
	a)	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	0,00	0,00
	b)	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	656.993,76	678.434,57
	c)	urządzenia techniczne i maszyny	0,00	0,00
	d)	środki transportu	0,00	0,00
	e)	inne środki trwałe	0,00	0,00
	2	Środki trwałe w budowie	0,00	0,00
	3	Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,00	0,00
-	III	Należności długoterminowe	2.196.735,13	524,13
	1	Od jednostek powiązanych	224,13	524,13
	2	Od pozostałych jednostek	2.196.511,00	0,00
-	IV	Inwestycje długoterminowe	563.112,56	422.507,66
	1	Nieruchomości	563.112,56	422.507,66
	2	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
-	3	Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
	- (1)	udziały lub akcje	0,00	0,00
	- (2)	inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- (3)	udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- (4)	inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
	- (1)	udziały lub akcje	0,00	0,00
	- (2)	inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- (3)	udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- (4)	inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	4	Inne inwestycje długoterminowe	0,00	0,00
-	V	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
	1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
	2	Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
-	B	Aktywa obrotowe	3.399.674,59	147.723,29
-	I	Zapasy	0,00	0,00
	1	Materiały	0,00	0,00
	2	Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00
	3	Produkty gotowe	0,00	0,00
	4	Towary	0,00	0,00
	5	Zaliczki na dostawy	0,00	0,00
-	II	Należności krótkoterminowe	2.974.436,85	18.690,94
-	1	Należności od jednostek powiązanych	5.120,75	6.086,41
	a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	5.120,75	6.086,41
	- (1)	do 12 miesięcy	5.120,75	6.086,41
	- (2)	powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	b)	inne	0,00	0,00
-	2	Należności od pozostałych jednostek	2.969.316,10	12.604,53
	a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	15.838,32	8.260,42
	- (1)	do 12 miesięcy	15.838,32	8.260,42
	- (2)	powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	b)	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych	772,59	739,57
	c)	inne	2.952.705,19	3.604,54
	d)	dochodzone na drodze sądowej	0,00	0,00
-	III	Inwestycje krótkoterminowe	423.631,94	126.577,82
-	1	Krótkoterminowe aktywa finansowe	423.631,94	126.577,82
	a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
	- (1)	udziały lub akcje	0,00	0,00
	- (2)	inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- (3)	udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- (4)	inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
	- (1)	udziały lub akcje	0,00	0,00
	- (2)	inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- (3)	udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- (4)	inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	c)	Środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	423.631,94	126.577,82
	- (1)	Środki pieniężne w kasie i na rachunkach	423.631,94	126.577,82
	- (2)	inne środki pieniężne	0,00	0,00
	- (3)	inne aktywa pieniężne	0,00	0,00
	2	Inne inwestycje krótkoterminowe	0,00	0,00
	IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	1.605,80	2.454,53
	C		0,00	0,00
	Suma		6.816.516,04	1.249.189,65

+/-	Poz.	Nazwa pozycji	Na koniec roku 2010-12-31	Na koniec ub. roku 2009-12-31
-	A	Kapitał (fundusz) własny	1.397.181,59	1.230.042,12
	I	Kapitał (fundusz) podstawowy	9,64	9,64
	II	Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)	0,00	0,00
	III	Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)	0,00	0,00
	IV	Kapitał (fundusz) zapasowy	0,00	0,00
	V	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny	0,00	0,00
	VI	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe	0,00	0,00
	VII	Zysk (strata) z lat ubiegłych	1.230.032,48	1.229.866,26
	VIII	Zysk (strata) netto	167.139,47	166,22
	IX	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	0,00	0,00
-	B	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	5.419.334,45	19.147,53
-	I	Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
	1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
	2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	0,00	0,00
		- (1) długoterminowa	0,00	0,00
		- (2) krótkoterminowa	0,00	0,00
	3	Pozostałe rezerwy	0,00	0,00
		- (1) długoterminowe	0,00	0,00
		- (2) krótkoterminowe	0,00	0,00
-	II	Zobowiązania długoterminowe	270,00	270,00
	1	Wobec jednostek powiązanych	270,00	270,00
	2	Wobec pozostałych jednostek	0,00	0,00
		a) kredyty i pożyczki	0,00	0,00
		b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
		c) inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
		d) inne	0,00	0,00
-	III	Zobowiązania krótkoterminowe	38.948,70	18.877,53
-	1	Wobec jednostek powiązanych	142,44	1.476,07
		a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	18,73	1.329,36
		- (1) do 12 miesięcy	18,73	1.329,36
		- (2) powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
		b) inne	123,71	146,71
	2	Wobec pozostałych jednostek	38.806,26	17.401,46
		a) kredyty i pożyczki	0,00	0,00
		b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
		c) inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
		d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	21.025,47	2.685,09
		- (1) do 12 miesięcy	21.025,47	2.685,09
		- (2) powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
		e) zaliczki otrzymane na dostawy	0,00	0,00
		f) zobowiązania wekslowe	0,00	0,00
		g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	4.301,94	9.880,90
		h) z tytułu wynagrodzeń	10.553,14	810,76
		i) inne	2.925,71	4.024,71
	3	Fundusze specjalne	0,00	0,00
-	IV	Rozliczenia międzyokresowe	5.380.115,75	0,00
	1	Ujemna wartość firmy	0,00	0,00
	2	Inne rozliczenia międzyokresowe	5.380.115,75	0,00
		- (1) długoterminowe	5.380.115,75	0,00
		- (2) krótkoterminowe	0,00	0,00
Suma			6.816.516,04	1.249.189,65

5. Jednostronny rachunek zysków i strat rok 2010



+/-	Poz.	Nazwa pozycji	Na koniec roku 2010-12-31	Rok ubiegły
-	A	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:	164.373,90	164.534,96
*	-	od jednostek powiązanych	0,00	0,00
	I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	164.373,90	164.534,96
	II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie)	0,00	0,00
	III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00
	IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00
-	B	Koszty działalności operacyjnej	2.170.923,64	2.358.259,57
	I	Amortyzacja	74.365,19	64.428,93
	II	Zużycie materiałów i energii	377.728,43	309.335,17
	III	Usługi obce	592.095,17	629.300,51
	IV	Podatki i opłaty, w tym:	14.232,24	25.718,16
*	-	(-I) podatek akcyzowy	0,00	0,00
	V	Wynagrodzenia	948.184,85	1.205.040,29
	VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	108.722,27	117.782,74
	VII	Pozostałe koszty rodzajowe	55.595,49	6.653,77
	VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00
	C	Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)	-2.006.549,74	-2.193.724,61
-	D	Pozostałe przychody operacyjne	2.196.788,58	2.208.620,44
	I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
	II	Dotacje	2.064.005,63	2.206.874,22
	III	Inne przychody operacyjne	132.782,95	1.746,22
-	E	Pozostałe koszty operacyjne	23.745,25	9.592,61
	I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
	II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00
	III	Inne koszty operacyjne	23.745,25	9.592,61
	F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)	166.493,59	5.303,22
-	G	Przychody finansowe	9.651,26	20.700,61
	I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	0,00	0,00
*	-	(-I) od jednostek powiązanych	0,00	0,00
	II	Odsetki, w tym:	1.315,59	945,53
*	-	(-I) od jednostek powiązanych	0,00	0,00
	III	Zysk ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
	IV	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
	V	Inne	8.335,67	19.755,08
-	H	Koszty finansowe	6.846,57	20.049,61
	I	Odsetki, w tym:	2.990,28	8.129,42
*	-	(-I) dla jednostek powiązanych	0,00	0,00
	II	Strata ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
	III	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
	IV	Inne	3.856,29	11.920,19
	I	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)	169.298,28	5.954,22
-	J	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I.-J.II.)	-109,81	0,00
	I	Zyski nadzwyczajne	2.155,73	0,00
	II	Straty nadzwyczajne	-2.265,54	0,00
	K	Zysk (strata) brutto (I±J)	169.188,47	5.954,22
	L	Podatek dochodowy	2.049,00	5.788,00
	M	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)	0,00	0,00
	N	Zysk (strata) netto (K-L-M)	167.139,47	166,22

II. WAŻNE WYDARZENIA

1. Essen 2010 - z nadzieją na kolejne partnerstwa

Przed szesnastoma laty Dzieło Kolpinga w Polsce nawiązało współpracę z Dziełem Kolpinga Diecezji Essen. Przez lata współpraca ta prężnie się rozwijała, co doprowadziło do powstania partnerstw pomiędzy polskimi i niemieckimi Rodzinami Kolpinga. Tradycją stały się już organizowane co 2 lata polsko-niemieckie spotkania Rodzin Kolpinga, które przygotowywane są na zmianę w Polsce i w Niemczech. Spotkania służą pogłębieniu wzajemnych relacji, poszerzeniu dziedzin współpracy, wymianie doświadczeń oraz są wspaniałym spotkaniem towarzyskim pozwalającym lepiej poznać kulturę i zwyczaje sąsiadów.



Pod koniec września 2010 roku 80 przedstawicieli polskich Rodzin Kolpinga udało się z wizytą partnerską do Diecezji Essen, gdzie niemieccy przyjaciele przygotowali dla nas bogaty i różnorodny program. Podczas odbywającej się pierwszego dnia konferencji wysłuchaliśmy referatu księdza Prezesa Europejskiego Dzieła Kolpinga Ottmara Dillenburga. Każdy z zebranych miał szansę na zadawanie pytań. Była to świetna okazja do porównania problemów i dylematów, z jakimi boryka się polskie Dzieło Kolpinga z problemami trapiącymi Kolpingowców w Niemczech. Kolejnym referentem tego dnia był deputowany do Parlamentu Europejskiego dr Christoph Konrad, który przedstawił współpracę polsko-niemiecką z gospodarczego i politycznego punktu widzenia. Referent podkreślił, co wzbudziło zadowolenie wszystkich zebranych, iż Polska jest krajem rozwijającym się bardzo dynamicznie.



Kolejna część dnia została przeznaczona na zwiedzanie Europejskiej Stolicy Kultury 2010 - Miasta Essen i Zagłębia Ruhry. Gościom z Polski zostały zaproponowane cztery grupy tematyczne: zwiedzanie skarbcza, synagogi, kopalni cechowej czy nowoczesnego muzeum. Najpiękniejsze zakątki Essen odkrywaliśmy w towarzystwie naszych niemieckich partnerów, którzy z dumą i radością pokazywali nam swoją ojczyznę. Aby zagwarantować nam komfort zwiedzania, organizatorzy zapewnili przewodników oraz tłumaczy. Kolejnego dnia zaproponowano nam udział w warsztatach tematycznych, podczas których podzieleni na grupy w zależności od zainteresowań każdej z osób, dyskutowaliśmy o wierze, rodzinie, polityce i pracy - głównych filarach działalności Dzieła Kolpinga. Dla członków polskiego Dzieła Kolpinga, które rozpoczęło swą działalność dopiero po przemianach systemowych w latach 90, doświadczenia zebrane przez mające ponad stuletnią tradycję Dzieło Kolpinga w Niemczech są niezwykle cenne. Wiele polskich Rodzin Kolpinga wciąż szuka odpowiednich form dla rozwoju swojej działalności oraz sposobów jej finansowania. Stąd też, podczas pracy w grupach

warsztatowych polscy Kolpingowcy korzystali z okazji do zadawania wielu różnorodnych pytań. Możliwość pracy w mniejszych grupach, a także pomoc tłumaczy sprawiły, iż wymiana poglądów i osobistych doświadczeń uczestników spotkania doprowadziła do jeszcze głębszego wzajemnego poznania. Polsko-niemieckie spotkania są również szansą na poznanie tradycji i zwyczajów panujących w sąsiednim kraju. Służą temu przede wszystkim nieformalne spotkania przy wspólnym stole, prywatne rozmowy i wieczory wypełnione radosnym śpiewem i tańcem. Wiele osób przyjeżdża na te spotkania z chęcią spotkania starych znajomych - niekiedy już przyjaciół, inni - zachęceni opowieściami o poprzednich udanych spotkaniach przybywają z nadzieją na nawiązanie nowych znajomości i utworzeniu kolejnych aktywnych partnerstw polsko-niemieckich.

Patrycja Kwapik
– przewodnicząca Młodego Kolpinga w Polsce

2. Inauguracja działań Rodziny Kolpinga w Bochni

Na początku roku 2011 odbyło się spotkanie inauguracyjne działalności bocheńskiej Rodziny Kolpinga, powstałej w roku 2010 r. przy parafii św. Pawła Apostoła.

W spotkaniu wzięli udział członkowie Zarządu Dzieła Kolpinga, przedstawiciele lokalnych władz samorządowych, przedstawiciele instytucji użyteczności publicznej oraz bracia i siostry z ościennych Rodzin Kolpinga, jak również

przedstawiciele organizacji pozarządowych z powiatów bocheńskiego oraz brzeskiego.

Uroczystość rozpoczęła się mszą św. koncelebrowaną, której przewodniczył oraz wygłosił homilię prezes Dzieła Kolpinga w Polsce ks. Zenon Myszk. Koncelebrantami byli: ks. Zdzisław Sadko proboszcz Bazyliki p.w. św. Mikołaja w Bochni oraz ks. Jan Nowakowski proboszcz parafii św. Pawła Apostoła.

2. Inauguracja działań Rodziny Kolpinga w Bochni

Podczas spotkania dokonano prezentacji projektów realizowanych przez ZCDK, w ramach których powstało w Bochni Centrum NGO oraz Centrum Porad Prawnych i Obywatelskich prowadzone przez bocheńską Rodzinę Kolpinga. Frekwencja na inauguracji przerosła oczekiwania organizatorów. Na spotkanie przybyli również przedstawiciele mediów. W imieniu członków bocheńskiej Rodziny Kolpinga jej przewodnicząca p. Grażyna Rzepka-Płachta podziękowała wszystkim przybyłym gościom.

Grażyna Rzepka-Płachta
– przewodnicząca Rodziny Kolpinga w Bochni



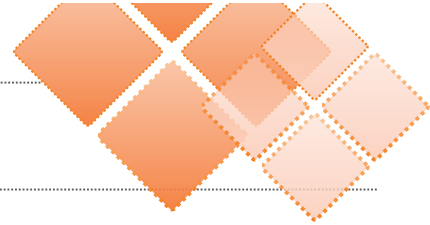
3. Nocne Czuwanie na Jasnej Górze

W modlitewnym Nocnym Czuwaniu na Jasnej Górze w noc z 14 na 15 września 2010 r. uczestniczyło około 200 osób. Wśród pielgrzymów oprócz Rodziny Kolpinga z Sycowa były również: Rodzina Kolpinga z Chełmka, Krakowa - Nowego Bieżanowa oraz ze Staniszc Wielkich. Tym razem Czuwanie rozpoczęło się Apelem Jasnogórskim prowadzonym przez prezesa Dzieła Kolpinga - ks.

kanonika Zenona Myszką. Modlitwom przewodniczył ks. Piotr Jaroszkiewicz z Sycowa. We mszy św. na zakończenie uczestniczyli również: ks. Norbert Nowaiński – prezes RK ze Staniszc Wielkich oraz ks. Tomasz Gędek - wikariusz z Chełmka – członek tamtejszej Rodziny Kolpinga.



4. Konferencja pn. „Trzeci sektor a partnerstwo”



Konferencja pn. „Trzeci sektor a partnerstwo” zgromadziła w Domu Gościowym UJ w krakowskich Przegorzalach w ciągu dwóch lipcowych dni (02-03.07.2010 r.) około 100 osób. Było to wydarzenie bardzo dużej rangi.

Pierwszy dzień konferencji, ze względu na zaproszonych gości-prelegentów, miał charakter bardziej oficjalny i naukowy oraz stwarzał możliwość szerokiej dyskusji na temat ogólnej kondycji trzeciego sektora (wystąpienie Małgorzaty Szlązak z ROPS w Krakowie), nowych możliwości działania organizacji pozarządowych w świetle znowelizowanej Ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (o nich mówił Bartosz Rodacki z Fundacji BIS w Krakowie), a także budowania potencjału finansowego NGOs poprzez zdobywanie środków z różnych źródeł: Magdalena Szczudło (PSF) jeszcze raz przypomniała o możliwościach aplikowania o granty

w programach Europejskiego Funduszu Społecznego, a Robert Kawałko (PSF) wskazywał na konieczność podejmowania przez organizacje pozarządowe fundraisingu, chociażby przy budowaniu kapitału żelaznego stowarzyszeń, o którym mówił z kolei o. Benedykt Pączka OFM z Fundacji Kapucyni i Misje. O możliwościach współpracy międzysektorowej, w kontekście aktywności trzeciego sektora, dyskutowano w trakcie debaty „Dlaczego współpraca się opłaca”, a swoimi spostrzeżeniami i refleksjami na ten temat dzieli się z uczestnikami konferencji: Mariola Rokita-Surówka z RO EFS w Rybniku, Grażyna Śliwińska – kierownik Centrum Karier AGH, Andrzej Martynuska – dyrektor WUP w Krakowie, Marian Kurek – sekretarz Gminy Dębno oraz o. Bernard Sawicki OSB z Opactwa OO. Benedyktynów w Tyńcu. Kontynuacją tematyki współpracy było sobotnie wystąpienie dr Ewy Bogacz-Wojtanowskiej (UJ) – specjalistki od lat badającej zagadnienia organizacji pozarządowych oraz



2. Inauguracja działań Rodziny Kolpinga w Bochni

Huberta Tintelotta – sekretarza generalnego Międzynarodowego Dzieła Kolpinga, gościa honorowego konferencji, który opowiadał jak Dzieło Kolpinga - dzięki współpracy z różnymi podmiotami - buduje obywatelskie społeczeństwa na całym świecie. Wszystkie te wystąpienia miały uświadomić słuchaczom, jak ważna jest współpraca i że nie można jej ograniczać do zamkniętego grona partnerów, ale wciąż szukać możliwości szerokiego współdziałania.

Jak współpracować? – jeszcze raz uczyli się tego beneficjenci projektu „Współpraca dla pracy” i główni słuchacze konferencji, wypracowując w czterech grupach warsztatowych plany działań dla swoich partnerskich sieci na najbliższy rok oraz definiując główne zasady dobrego partnerstwa – wszystko to pod opieką czterech moderatorów: Marioli Rokity-Surówki, Magdaleny Szczudło, Mariana Kurka oraz Krzysztofa Kwatery, prezesa Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Nowej Huty.

Sobotnie wczesne popołudnie to czas partnerskich Sieci współpracy dla pracy. Rozpoczęło go podsumowanie projektu, które przeprowadziła koordynatorka Beata Harasimowicz (ZCDK), zapraszając do wypowiedzi jego uczestników obecnych na sali. Tempo i temperatura kolejnych punktów tej części konferencji wzrastały z minuty na minutę: od wyróżnienia dla najlepszego animatora projektu i podziękowania dla wszystkich, którzy podjęli się tego trudnego zadania, prezentacje ośmiu partnerskich Sieci – pełne artyzmu i radości prezentujących je osób, pokazujące, że w czasie trwania projektu udało się zintegrować ich członków, emisja filmu o projekcie,

wręczenie certyfikatów menadżera organizacji pozarządowych i specjalisty ds. projektów wszystkim uczestnikom projektowych szkoleń, rozstrzygnięcia konkursów, poczynając od małych, ogłoszonych w czasie konferencji, nagrodzenie zwycięzców najlepszej prezentacji sieciowej, kończąc na głównej nagrodzie: 10 000 PLN dla sieci łebskiej za przygotowanie najlepszego projektu w konkursie grantowym „Współpraca dla pracy”.

Projekt „Współpraca dla pracy” był współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytetu V „Dobre rządzenie”, Działania 5.4 „Rozwój potencjału trzeciego sektora”.

Anna Wiśniewska
– specjalista ds. promocji



III. NASZE DZIAŁANIA

1. „Współpraca dla pracy” – zamieniliśmy wędkę na sieć!

„Szkoda, że już się skończył..” – takie słowa do dziś padają z ust uczestników tego projektu. To chyba najlepsza nagroda dla autora projektu i jego realizatorów, kiedy słyszą takie opinie. A projekt wcale nie należał do „lekkich i łatwych”.

Rozpoczął się w październiku 2008 r. i trwał do lipca 2010 r. – dwadzieścia dwa miesiące. W tym czasie, w ośmiu miejscach Polski, Rodziny Kolpinga tworzyły partnerskie sieci, zapraszając do współpracy inne organizacje pozarządowe i parafie z terenu swojego powiatu. Wszystkich łączyła chęć pracy na rzecz osób bezrobotnych lub zagrożonych bezrobociem, młodzieży rozpoczynającej swoje życie zawodowe, niepełnosprawnych lub innych inicjatyw poprawiających sytuację na lokalnych rynkach pracy. Każdą sieć miało tworzyć minimum czterech partnerów, którzy delegowali do udziału w projekcie swoich przedstawicieli – co w sumie dawało ponad sto osób (takie były założenia projektowe). Rzeczywistość pokazała, wbrew potocznym opiniom, że organizacje pozarządowe są gotowe do współpracy, że chcą działać wspólnie i wcale nie traktują siebie jak konkurentów. Świadczą o tym liczby – do projektu przystąpiło, zamiast 100 zaplanowanych, 166 osób (116 kobiet i 50 mężczyzn) z 43 organizacji pozarządowych i parafii (zamiast 32), które stworzyły 8 partnerskich sieci współpracy, skupionych wokół Rodzin Kolpinga w Kłodawie Gdańskiej, Brzesku, Oświęcimiu, Porębie Żegoty, Luborzycy, Łebie, Sycowie i Wadowicach.

Skąd tak duże zainteresowanie udziałem w projekcie? Co projekt oferował swoim beneficjentom?

Można się dziwić, ale był to trud zdobywania wiedzy w trakcie weekendowych szkoleń w dwóch specjalizacjach: menadżer organizacji pozarządowej oraz specjalista ds. projektów, wysiłek ciągłego komunikowanie się z partnerami i podejmowania wspólnych decyzji i działań na rzecz ludzi bezrobotnych, ustalanie strategii

wspólnych przedsięwzięć, nie tylko na czas trwania projektu, ale przede wszystkim po jego zakończeniu, kiedy każda z ośmiu partnerskich sieci samodzielnie miała realizować przygotowane wcześniej, wspólne projekty. Wszystkie partnerstwa powstałe w projekcie „Współpraca dla pracy” mogły liczyć na pomoc zespołu projektowego oraz trenerów prowadzących szkolenia w formie konsultacji i doradztwa, aktualnych informacji dotyczących III sektora (w ramach projektu powstał portal internetowy, publikowane były newslettery i biuletyny), a każda z organizacji czy parafii, mogła stworzyć i administrować własną stroną internetową.

Jakie efekty przyniósł projekt „Współpraca dla pracy”?

WYMIERNE EFEKTY PROJEKTU:

117 przeszkolonych lokalnych działaczy, w tym

- 46 menadżerów
- 74 specjalistów (3 osoby w podwójnej roli)

496 godzin szkoleń, w tym

- 112 godzin w specjalizacji menadżer NGO,
- 60 godzin dla specjalistów ds. projektów,
- 192 godziny wspólnych warsztatów dla obu specjalizacji,
- 32 godziny w specjalizacji animator,

Projekty, które samodzielnie przygotowały poszczególne sieci i które otrzymały dofinansowanie:

- „Z komputerem na Ty – po pięćdziesiątce” – sieć brzeska
- „Eko-monter-nowy zawód” – sieć luborzycza
- „Fundraising dla rozwoju edukacji i kultury na obszarach wiejskich” – sieć luborzycza
- „Czysta energia – czyste środowisko” – sieć luborzycza
- „Trzy wiatry-program edukacyjny dla dzieci” – sieć porębska
- „Świadomy wybór przyszłości” – sieć porębska
- „Gościnnie i profesjonalnie” – sieć łebska

O efektach, które może trudniej zmierzyć, ale które są niezaprzeczalne i pozytywne, mówią sami uczestnicy:

„Zdobyłem bardzo dużo praktycznej wiedzy menadżerskiej. Pomimo tego, że takie działania zarówno w Kolpingu jak i poza stowarzyszeniem w jakiś sposób prowadzę, zajęcia w ramach szkoleń dodatkowo rozwinęły moje osobiste predyspozycje. Prowadzone w sposób bardzo profesjonalny dały mi i innym uczestnikom możliwość podniesienia kwalifikacji menadżerskich i specjalistycznych do tworzenia dobrych projektów.”

R. Prusak

„Osobiście jestem bardzo zadowolona. Widzę, jak bardzo rozwinęły mnie zwłaszcza szkolenia menadżerskie. Porównuję siebie z początku cyklu i w chwili obecnej – to są dwie różne osoby. (...) Uwierzyłam w siebie. I swoje możliwości. Myślę, że efekty szkoleń będą się jeszcze objawiać z czasem, ale już teraz wiem: bardzo dużo mi dały.”

G. Rzepka-Płachta

„Bardzo profesjonalne. Rzeczywiście można się było bardzo dużo nauczyć. Osobiście, szczególnie cenię sobie ich aktualność, trenerzy dzielili się z nami najświeższymi informacjami i zwracali nam uwagę na wchodzące w życie nowości. Bardzo dużo zyskałam, chociaż tematyka szkoleń nie była dla mnie zupełnie nowa.”

E. Rosa

„Treści przedstawiane na szkoleniach były wykładane w bardzo przystępny sposób i bardzo dużo mi to dało. Nabrałam pewności siebie. Stałam się bardziej otwartą osobą, przestałam się bać iść do przodu”.

A. Machnica

„O tym, jak wysoko cenię sobie te szkolenia, świadczy fakt, że przyjeżdżam na nie z północy Polski, podróżując 10 czy 12 godzin. Przyjeżdżam naprawdę pełen zapału, że uda mi się nauczyć czegoś nowego, nabyć nowych umiejętności, pozyskać nowe informacje.”

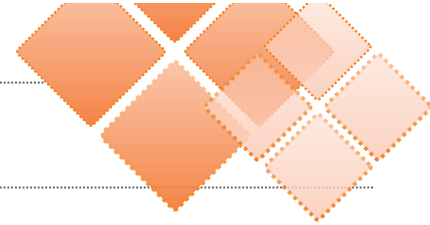
A. Maruszak

W projekcie udało się stworzyć, oprócz formalnych związków pomiędzy organizacjami pozarządowymi czy parafiami, bardzo dobre, a wręcz przyjacielskie relacje pomiędzy poszczególnymi uczestnikami projektu.

**Opr. Anna Wiśniewska
– Specjalista ds. promocji**



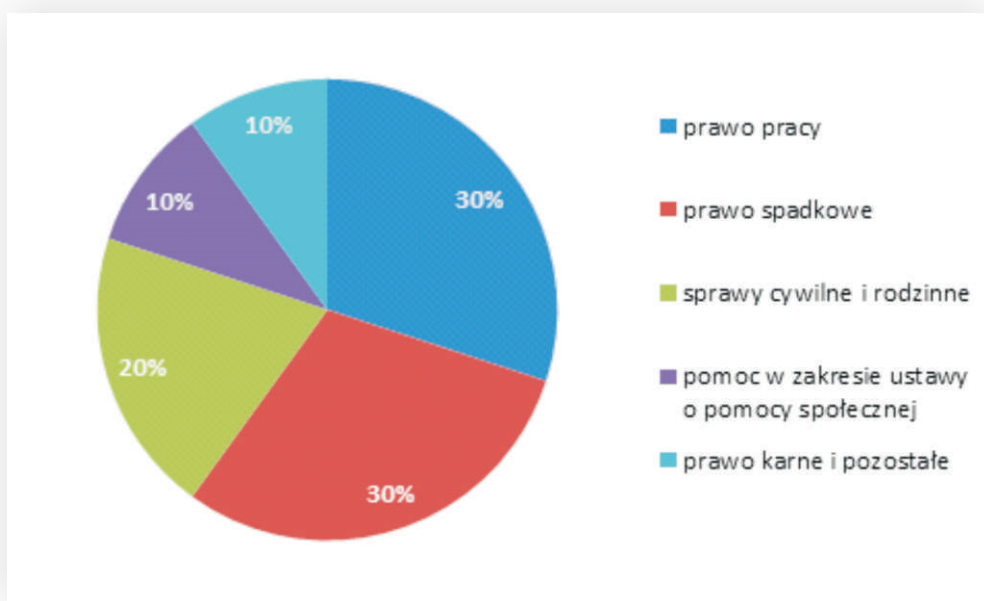
2. Bliżej Obywatela - porady prawne i obywatelskie



Słowa bł. A. Kolpinga „Czasy Wam pokażą, co należy czynić” wskazały kolejny obszar działań Dzieła Kolpinga.

POTRZEBA

W grudniu 2006 r. Związek Centralny kontynuował działania skierowane do osób bezrobotnych. W tamtym okresie, kiedy słupki bezrobocia osiągały wciąż wysokie wartości, działania Związku jak i wielu Rodzin Kolpinga koncentrowały się na przeciwdziałaniu fatalnej sytuacji na rynku pracy.



Rysunek 1. Zakres udzielonych porad osobom bezrobotnym w okresie 2006-2008

W ramach podjętych kroków przewidziano również pomoc prawną. Wówczas w zakresie prawa pracy zakładając, iż nie zawsze zwolnienia z pracy odbywają się w oparciu o kodeks pracy jak również, iż osoby długotrwale bezrobotne będą chciały uzyskać fachową pomoc w kwestii podpisywania umów z potencjalnym pracodawcą.

Osiągnięte wskaźniki zaskoczyły Związek. W Centrum Pracy Kolping-Praca w Chełmku osoby bezrobotne zgłaszały się do prawnika nie tylko w zakresie prawa pracy, ale poruszano kwestie z każdej dziedziny prawa. W ciągu 104 godz. udzielono porad dla 416 klientów w dziedzinach: prawo pracy i ubezpieczeń społ. - 30%, prawo spadkowe - 30%, sprawy cywilne i rodzinne 20%, ustawa o pomoc społ. 10% prawo karne i pozostałe 10%)

Dostępne w tamtym okresie (tzn. w 2008 r. – przyp.

red.) raporty potwierdzały, iż dostęp do pomocy prawnej był w Polsce ograniczony, albowiem wielu ludzi, zwłaszcza najuboższych i bezrobotnych, na nią po prostu nie było stać. O skali potrzeb w dziedzinie poradnictwa prawnego i pomocy przedprocesowej świadczyła również liczba listów przesłanych tylko do rzecznika praw obywatelskich (RPO) w roku 2008 - w sprawach indywidualnych wyniosła 61 522, w tym 27 872 nowych sprawy.

Dane te dowodziły ogromnej potrzeby działań na rzecz podniesienia poziomu świadomości prawnej obywateli, a także konieczności zapewnienia szerszego dostępu do informacji i pomocy prawnej.

DZIAŁANIA

Związek Centralny w 2008 r. przygotował pierwszy projekt mający na celu zwiększenie dostępności do bezpłatnych porad prawnych i obywatelskich poprzez utworzenie i prowadzenie 3 ogólnodostępnych Centrów Porad Prawnych i Obywatelskich – w Oświęcimiu, w Chełmku, a potem i w Chrzanowie

oraz zwiększenie świadomości prawnej i obywatelskiej mieszkańców i przekazanie wiedzy o ich prawach i obowiązkach. Pierwsze Centrum otwarto w marcu 2009.

Główne zadania projektu „Bliżej Obywatela – poradnictwo prawne i obywatelskie w powiecie oświęcimskim” to:

- prowadzenie poradnictwa prawnego i obywatelskiego,
- organizacja szkoleń i wykładów o tematyce prawnej (działanie zakończono w 2010 r.),
- przygotowanie i dystrybucja biuletynu prawnego i newslettera „Bliżej Obywatela”,
- organizowanie Dni Porad Obywatelskich - bezpłatnych porad w poszczególnych gminach,
- przygotowanie i prowadzenie portalu internetowego www.prawo.kolping.pl,
- podnoszenie kwalifikacji personelu.

Rysunek 2. Portal www.prawo.kolping.pl



Prowadzona dokumentacja, jak i przeprowadzona przez firmę zewnętrzną ewaluacja wskazują na niezwykle istotną potrzebę prowadzenia takich działań. W Raporcie z badania ewaluacyjnego mid-term projektu (IV.2010) czytamy, iż 100% ankietowanych uznała, że porady/informacje były przydane. 67,5% respondentów oceniła je bardzo wysoko, a 32,5% respondentów oceniła wysoko ich przydatność. Oprócz badania ankietowego wśród beneficjentów ocenie poddano bezpośrednie opinie nt. porad. Beneficjenci oceniają porady im udzielone jako bardzo przydatne i dużo wnoszące w rozwiązanie ich bieżących problemów. W przypadku tematów, z którymi zgłaszali się beneficjenci do Centrów Porad Prawnych i Obywatelskich, skupiały się one najczęściej wokół prawa rodzinnego – odpowiadał tak prawie co 4 ankietowany. Na drugim miejscu zainteresowania respondentów znalazła się tematyka związana z prawem cywilnym – ok. 19,5% wskazań beneficjentów, a dalej ubezpieczenia społeczne i prawo pracy (11,2%) jak również pomoc w sporządzaniu pozwów i pism procesowych - 10,7% BO. Badani wysoko oceniają jakość i praktyczną przydatność usług. Wszyscy respondenci (informacje z wywiadów bezpośrednich) chcieliby mieć możliwość korzystania z takich usług w przyszłości (wywiady przeprowadzono 8.04.2010 w Chełmku oraz 20.04.2010 w Oświęcimiu – przyp. red.).

REZULTATY

W ciągu dwóch lat działalności Centrów Porad Prawnych i Obywatelskich (2009-2010):

■ Odkonano 3585 godzin porad prawnych i obywatelskich przeprowadzonych przez

prawników i doradców prawnych zatrudnionych w trzech Centrach Porad Prawnych i Obywatelskich.

■ Przyjęto na porady prawne i obywatelskie 2195 Beneficjentów wg Indywidualnej Karty Poradnictwa / odbyło się 2637 wizyt Beneficjentów.

■ Udzielono 14570 porad prawnych i obywatelskich oraz 3435 informacji prawnych i obywatelskich.

■ Podczas indywidualnych spotkań Beneficjenci uzyskiwali również wsparcie w formułowaniu wniosków, pozwów oraz pism urzędowych, których łącznie przygotowano 956 egzemplarzy.

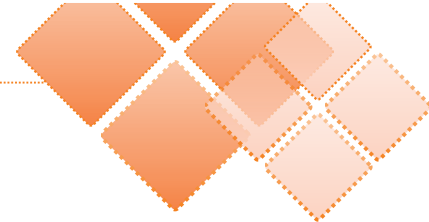
■ Przeprowadzono 19 Dni Porad Obywatelskich w siedmiu gminach powiatu oświęcimskiego, podczas których przyjęto 155 Beneficjentów wg Indywidualnej Karty Poradnictwa odbyło się 159 wizyt Beneficjentów. Podczas spotkań udzielono 1142 porady prawne i obywatelskie.

■ Zorganizowano 12 wykładów o tematyce prawnej, w których uczestniczyły 273 osoby.

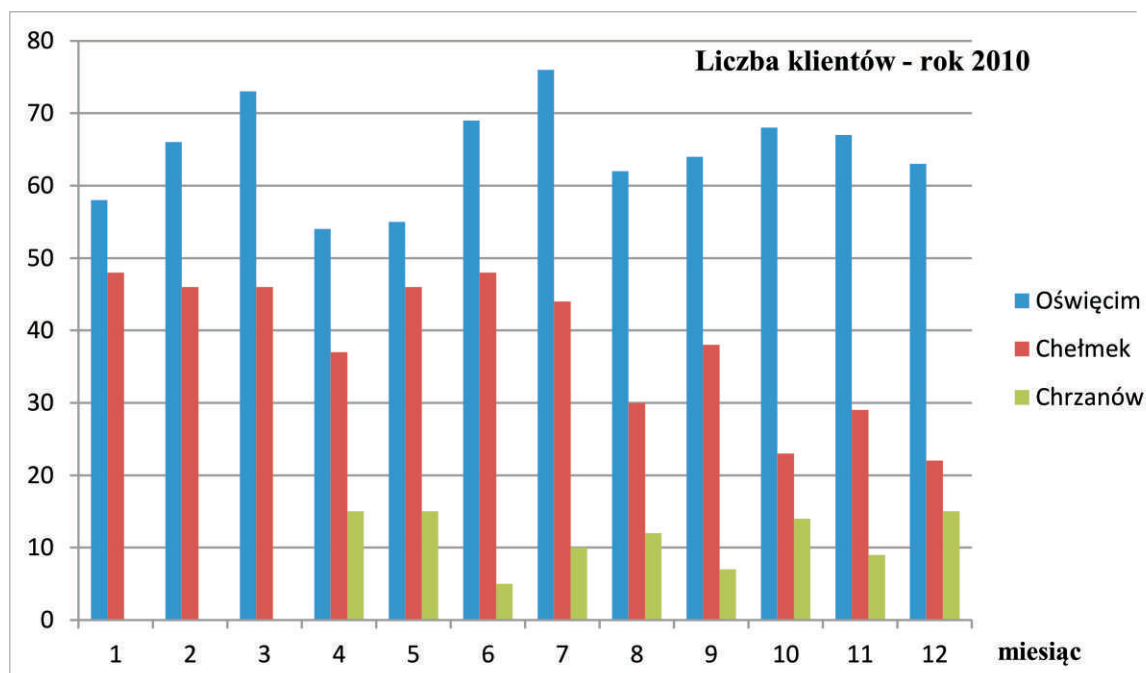
■ 163 razy mieszkańcy powiatu oświęcimskiego skorzystali z Internetu w Centrum Porad Prawnych i Obywatelskich w Chełmku oraz w Oświęcimiu.

■ Wydano 18 numerów biuletynu prawnego „Blżej Obywatela”, każdy w nakładzie 1000 egzemplarzy.

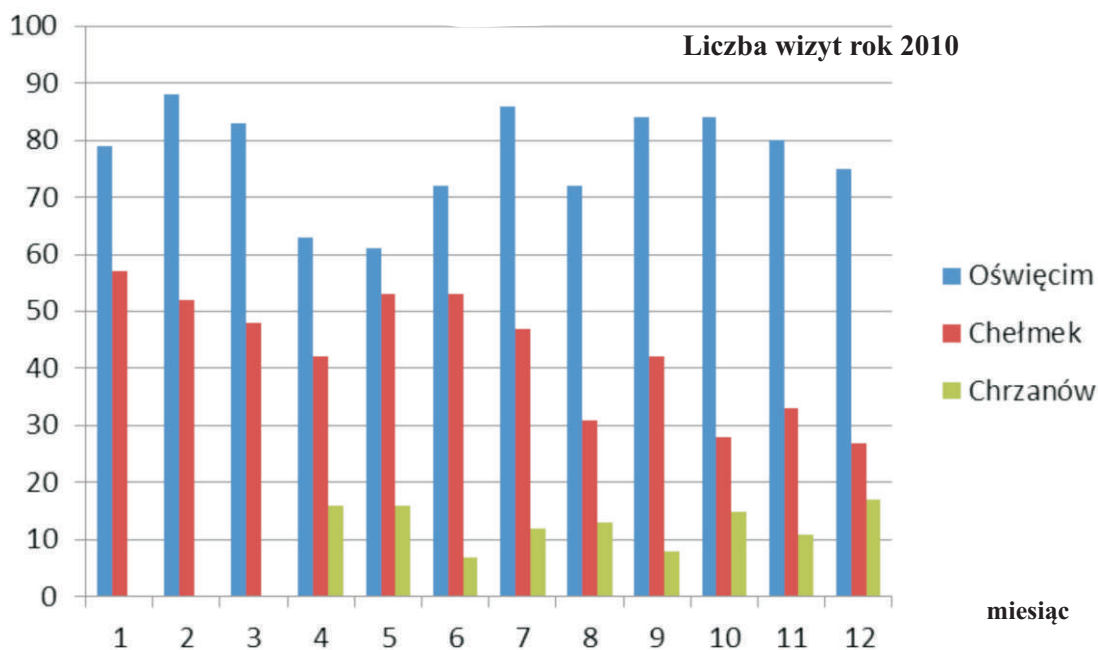
■ Przeszkolono siedmiu pracowników zatrudnionych przy realizacji projektu: kierownika projektu, dwóch doradców klienta, dwóch prawników oraz dwóch doradców prawnych.



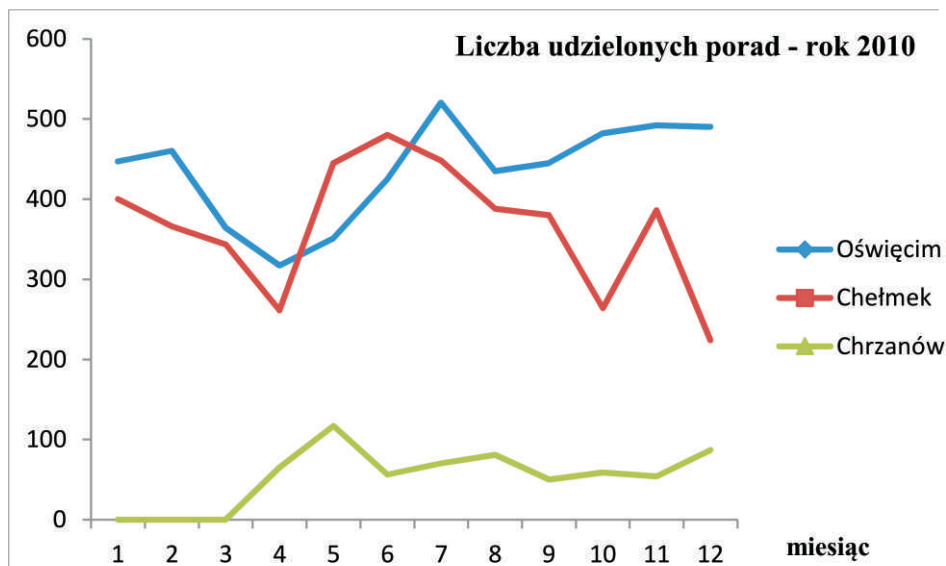
Rysunek 3. Liczba osób korzystających po raz pierwszy z porad w poszczególnych Centrach (Centrum w Chrzanowie otwarte w kwietniu 2010r.)



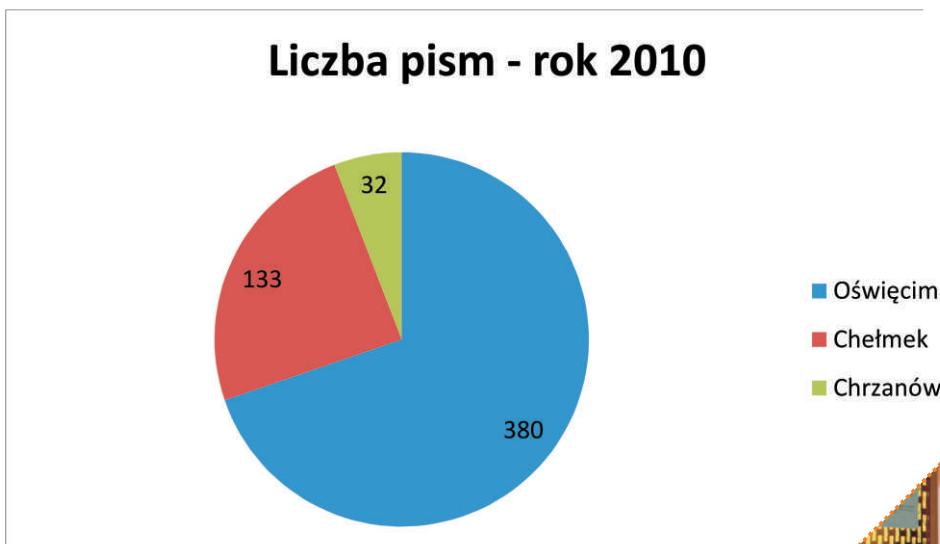
Rysunek 4. Liczba osób korzystających z porad w poszczególnych Centrach (Centrum w Chrzanowie otwarte w kwietniu 2010r.)



Rysunek 5. Liczba udzielonych porad w poszczególnych Centrach (Centrum w Chrzanowie otwarte w kwietniu 2010r.)



Rysunek 6. Liczba przygotowanych pism w poszczególnych Centrach (Centrum w Chrzanowie otwarte w kwietniu 2010r.)

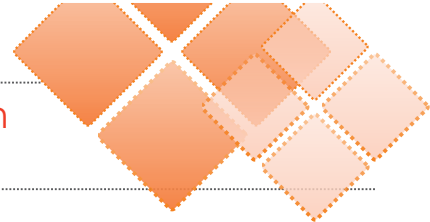


Najlepiej o „czasach potrzeby na porady prawne i obywatelskie” może świadczyć otwarcie od 17 stycznia 2011 r. 6 kolejnych Centrów Porad Prawnych i Obywatelskich w Bochni, Brzesku, Kocmyrzowie-Luborzycy, Krakowie, Niepołomicach i Nowym Targu.

Bożena Michałek
– menadżer projektu



3. Stawiam na rozwój – szkolenia dla osób pracujących po 45 roku życia



Wiele osób pracujących nie widzi konieczności podnoszenia swoich kwalifikacji zawodowych, jednak coraz częściej sytuacja na rynku pracy zmusza pracowników, aby zdobywali nową wiedzę i podnosili kwalifikacje. Bardzo popularne stały się szkolenia i kursy realizowane w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego często reklamowane w mediach publicznych i Internecie. Niestety osobami, które najrzadziej wyrażają chęć uczestnictwa w takich kursach i szkoleniach są osoby po 45 roku życia.



Związek Centralny Dzieła Kolpinga w Polsce przygotowując projekt „Stawiam na rozwój” adresowany do 360 pracowników powyżej 45 r.ż z terenu powiatów brzeskiego, bocheńskiego, chrzanowskiego, oświęcimskiego, suskiego i wadowickiego zdawał sobie sprawę, że sukces projektu zależy od zaangażowania Rodzin Kolpinga działających na tym terenie. Bez ich pomocy oraz bez oddanej pracy lokalnych koordynatorek powstałych Centrów Szkoleniowo-Doradczych w Brzesku, Oświęcimiu i Wadowicach dotarcie do takiej liczby uczestników chętnych do podnoszenia kwalifikacji zawodowych byłoby niezwykle trudne. Założenia rezultatów projektu, które na początku jego realizacji stanowiły tak wielką obawę koordynatora, w połowie realizacji przestały „spędzać mu sen z powiek”. Okazało się, że zapotrzebowanie na szkolenia zgłosiło co najmniej 400 osób.

Projekt „Stawiam na rozwój” jest skierowany do osób powyżej 45 r.ż. nie prowadzących działalności gospodarczej, które z własnej inicjatywy są zainteresowane nabyciem, uzupełnianiem lub podwyższaniem swoich kwalifikacji. Istotnym faktem jest to, iż uczestnicy szkoleń zapewnione mają materiały szkoleniowe, catering, zwrot kosztów dojazdu na zajęcia, a pokrywają zaledwie 10% kosztów kursu i egzaminu.

Wśród zrealizowanych szkoleń znalazły się m.in.: kursy językowe - j.włoski, j.angielski i j.niemiecki zakończone egzaminami TELC na poziomie A1, kursy komputerowe „ECDL Start” i „ECDL Core” oraz szkolenia zawodowe takie jak: „Florystyka”,

„Krój i szycie”, „Fizykoterapia”, „Księgowość komputerowa plus kadry i płace”, „Operator wózka widłowego”, „Operator koparko-ładowarki”, „Pedagogiczny” czy kurs „Palacza c.o.”. Obecnie rekrutacja prowadzona jest na szkolenia komputerowe ECDL, kursy językowe oraz zawodowe. Pracownicy w Centrach pomagają w znalezieniu odpowiednich kursów oraz załatwieniu formalności.

Wszystkie kursy realizowane w ramach projektu oparte są na obowiązujących programach kształcenia i zakończone egzaminem wewnętrznym lub zewnętrznym, zaś szkolenia zawodowe prowadzone są przez firmy zewnętrzne, które posiadają wyspecjalizowaną kadrę i akredytacje. Projekt „Stawiam na rozwój” realizowany jest zgodnie z zasadami równości szans i płci, a finansowany jest z Europejskiego Funduszu Społecznego. Czas realizacji projektu obejmuje okres od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2011 r. Więcej informacji dotyczących projektu znaleźć można na stronie www.rozwoj45kolping.pl

Projekt realizowany jest przez zespół w składzie:

Krzysztof Wolski – koordynator projektu
Józef Sikorski - asystent ds. merytorycznych
Jagoda Łączyńska – asystent ds. finansowych
Dariusz Duda – informatyk
oraz koordynatorki lokalne Centrów Doradczo-Szkoleniowych „KOLPING”
Grażyna Rzepka-Płachta, Urszula Trojańska, Dorota Bąk

Wypowiedzi koordynatorek lokalnych Centrów Doradczo-Szkoleniowych „Kolping”.

Urszula Trojańska
–koordynatorka Centrum w Oświęcimiu

Bardzo się cieszę, że mogę prowadzić Centrum, w którym spotykam wiele dojrzałych osób chcących podnieść swoje kwalifikacje zawodowe. Uważam, iż dzisiejsze czasy nie pozostawiają tym osobom wyboru. Projekt „Stawiam na rozwój” spełnia wszystkie oczekiwania zainteresowanych osób, pracowników i pracodawców, którzy wymagają coraz wyższych umiejętności zawodowych od swoich pracowników np. sprawnej obsługi programów komputerowych, biegłej znajomości języków obcych etc. Dla osób 45+ nasz projekt to jedyny sposób, aby nadążyć za oczekiwaniami rynku pracy i być atrakcyjnym dla pracodawców. Bardzo się cieszę, że projekt cieszy się ogromnym zainteresowaniem, dużo osób zgłasza się do nas z terenu miasta i gminy Oświęcim.



Grażyna Rzepka-Płachta
– koordynatorka Centrum w Brzesku

Początki realizacji projektu nie były łatwe. Uczestnikami projektu są osoby pracujące po 45 roku życia. W Polsce panuje przekonanie, że edukacja w

tym wieku nie jest potrzebna, pracodawcy postrzegają starszych pracowników jako mało elastycznych, mających trudności z nauką czy z obsługą komputera. Osoby po czterdziestce zwłaszcza te z wykształceniem zawodowym czy średnim też uważają, że edukację mają już za sobą, dlatego niski jest poziom doksztalcania się starszych pracowników. Skutkuje to tym, iż osoby po 45 roku życia mają większe problemy z utrzymaniem lub znalezieniem pracy. Dlatego pierwszym naszym zadaniem było przełamanie stereotypów i przekonanie adresatów projektu, że postawienie na rozwój jest skutecznym rozwiązaniem na poprawę perspektyw zawodowych. Doświadczenie pokazało, iż w zależności od regionu, w jakim mieściło się Centrum, było różne zapotrzebowanie na poszczególne szkolenia. Po paru miesiącach realizacji projektu został on rozszerzony o nowe powiaty, również mamy możliwość przesuwania szkoleń pomiędzy Centrami. Centrum Brzeskie

odnotowuje duże zainteresowanie szkoleniami językowymi oraz kursami komputerowymi, natomiast nikłe zainteresowanie kursami zawodowymi. Projekt realizujemy na terenie pow. brzeskiego i bocheńskiego.

Dorota Bąk – koordynatorka Centrum w Wadowicach



Realizacja projektu w naszym Centrum spotyka się z dużym ogólnym zainteresowaniem wśród ludzi, natomiast rekrutacja beneficjentów jest bardzo trudna.

Wielu chętnych nie spełnia wymagań projektowych tzn. np. są w wieku poniżej 45 lat, nie posiadają zatrudnienia lub są samozatrudnieni. Wiele z przychodzących do Centrum osób, po przemyśleniu propozycji szkolenia, rezygnuje z powodów osobistych np. nie są w stanie poświęcić swojego czasu na kilkumiesięczny kurs lub zmierzyć się z potrzebą rozpoczęcia systematycznej nauki w czasie trwania szkolenia czy też jak w przypadku kursów językowych do odrabiania zadań domowych. Natomiast uczestnicy, którzy ukończyli szkolenia są bardzo zadowoleni, niektórzy wprost zachwyceni. To jest bardzo miłe, kiedy przychodzą do biura, dziękują i bardzo proszą o kontakt, by jeszcze kiedyś mogli u nas uczestniczyć w jakimkolwiek szkoleniu i podnieść swoje kwalifikacje.

Wypowiedzi Beneficjentów Ostatecznych projektu

Anna Lato – uczestniczka kursu komputerowego ECDL w Brzesku

Wiadomość o kursie organizowanym w projekcie „Stawiam na rozwój” była dla mnie darem losu, z czego nie omieszkałam skorzystać pomimo tego, że kurs już się rozpoczął. W Kolpingu mimo, że byłam „nowa” zostałam bardzo mile przywitana przez osobę odpowiedzialną za projekt- Panią Grażynkę, która też rozwiała moje wątpliwości, co do nadrobienia straconych zajęć. Wspaniałym nauczycielem, o niespotykanej cierpliwości i kulturze osobistej okazał się Pan Paweł.

Kurs prowadzony na bardzo wysokim poziomie wymagał ode mnie bardzo dużo pracy, wyrzeczeń osobistych, co było rekompensowane przez wspaniałą atmosferę no i efekty w poznawaniu tajemnic komputera. Otrzymałam dużo wsparcia

i pomocy od niektórych uczestników kursu, o czym będę zawsze pamiętać i za co Im bardzo dziękuję.

**Stanisław Borowiec
- uczestnik kursu języka niemieckiego
w Brzesku**

O projekcie dowiedziałem się z Internetu, zadzwoniłem pod wskazany numer telefonu i po krótkiej rozmowie wiedziałem, że to „coś” dla mnie. Zapisalem się na kurs języka niemieckiego. Mam przyjaciół w Niemczech. Planuję również w przyszłości wyjazd do tego kraju do pracy. Dlatego postanowiłem nauczyć się przynajmniej podstaw języka, żeby być w stanie porozumieć się. Uważam, iż bardzo dobrze, że Kolping organizuje takie kursy. Chętnie wziąłbym udział w dalszym kształceniu, uczył się języka na wyższym poziomie, gdyby była taka możliwość.



**Ks. Krzysztof Rodzinka
- uczestnik kursu języka
angielskiego w Oświęcimiu**

Kolping – dlatego, że „ktoś” polecił mi ten wybór tzw. reklama plotkarska. Znam podstawy języka angielskiego, ale potrzebowałem bodźca, dopingu do powtórzenia i uaktualnienia wiedzy, a obowiązkowość kursu zmusza do systematyczności pod opieką przewodnika. W mojej pracy spotykam się z wieloma turystami z całego świata, odbieram wiele telefonów z zagranicy. Język angielski staje się konieczny do dobrego funkcjonowania placówki, w której pracuję

**Grzegorz Turbański -
uczestnik kursu języka
angielskiego w Wadowicach**



Możliwość uczestniczenia w projekcie za ułamek ceny kursu dostępnego na rynku, pozwoliło mi sprawdzić, czy pomimo wielu lat, które upłynęły od czasu zakończenia szkoły, nadal mogę się uczyć, zdobywać potrzebną mi wiedzę i mieć z tego powodu sporo przyjemności. Oczywiście praktyczna znajomość języka była celem głównym i jest to korzyść podstawowa. Brak podstaw języka angielskiego ogranicza też możliwość korzystania z różnych programów komputerowych, z których wiele nie jest dostępnych w polskiej wersji językowej, dotyczy to też programów telewizyjnych, książek, specjalistycznych wydawnictw itp. Innymi słowy - brak znajomości języka angielskiego ogranicza możliwość podnoszenia swoich kwalifikacji we wszystkich obszarach wiedzy, stąd decyzja o wzięciu udziału w kursie.

**Stanisława Galas – beneficjentka
kursu fizykoterapii w Wadowicach**

Zdecydowałam się na udział w szkoleniu, ponieważ było jednym z niewielu w mojej grupie wiekowej i praktycznie za darmo. Podniosłam swoje kwalifikacje zawodowe i poznałam nowe tendencje w fizykoterapii, w której co roku następują zmiany, więc wciąż trzeba się dokształcać. Kolping pomógł załatwić wszystkie formalności, a muszę przyznać, iż było ich sporo. Dzięki kursowi mogę pracować lepszymi metodami z korzyścią dla pacjentów i własnej satysfakcji.

**Opr. Józef Sikorski
– Asystent ds. merytorycznych**





4. Profesjonalne NGO - projekt „Działamy lokalnie i profesjonalnie”

Od września 2010 r. rozpoczął się kolejny projekt ZCDK w Polsce, skierowany do przedstawicieli organizacji pozarządowych – projekt pt „Działamy Lokalnie i Profesjonalnie”. Celem projektu jest profesjonalizacja, wzmocnienie, zwiększenie skuteczności działania i podniesienie standardów funkcjonowania organizacji pozarządowych. Związek Centralny Dzieła Kolpinga w Polsce razem z partnerem – Polskim Stowarzyszeniem Fundraisingu oferuje długofalowy, zróżnicowany i zindywidualizowany program wsparcia, realizowany poprzez szkolenia, doradztwo, coaching, wsparcie techniczne, inkubatory dla nowopowstałych NGO i punkt specjalistycznej informacji.

Wszystkie działania oferowane w ramach projektu są bezpłatne i będą realizowane przez 4 Kolpingowskie Centra NGO: w Krakowie, Bochni, Luborzycy i Oświęcimiu. Do korzystania z oferty Centrów zapraszamy wszystkie Rodziny Kolpinga.

Dziewczynka z krótkimi włosami w czerwonej sukience rozkłada bezradnie ręce, prosząc o profesjonalne wsparcie dla swojej organizacji pozarządowej. Z pomocą spieszy jej sympatyczny mężczyzna w żółtej koszulce z logiem Kolping.pl. Cała akcja rozgrywa się na niebieskim tle.

Czy to kolejny scenariusz kreskówki emitowanej w Cartoon Network? Nie, to część akcji promującej projekt „Działamy lokalnie i profesjonalnie”, realizowany z myślą o rozwoju organizacji pozarządowych. Dziewczynkę z opisywanego obrazka zaczęliśmy nazywać Anią (bo przypomina nam naszą Specjalistkę ds. rekrutacji i promocji), a mężczyznę – Michałem, przywołując w myślach postać naszego Specjalisty ds. szkoleń. Kiedy powstawała ulotka, mieliśmy jeszcze mgliste wyobrażenie działania naszych centrów, choć od początku projekt zakładał wysoki poziom i profesjonalizm udzielanego w nich wsparcia. Ledwo zdążyliśmy uporać się z dokumentami, formularzami i regulaminami, potrzebnymi do porządkowania naszej pracy, a pojawiały się kolejne wymagania dokumentacyjne, które trzeba było spełnić w określonym terminie. Praca z ludźmi

i dla ludzi wydawała się być osadzona w dalekiej przyszłości. Wielogodzinne debaty nad odpowiednim głosem do spotu radiowego i rozmieszczeniem informacji na plakacie, benedyktyńska praca nad spotem telewizyjnym oraz uciążliwa walka z wciąż pojawiającymi się błędami na portalu internetowym nie miały końca. Monotonia powtarzanych zadań sprawiała, iż główny cel projektu coraz bardziej stawał się niejasny. Aż do momentu, gdy po raz pierwszy usłyszeliśmy w słuchawce służbowego telefonu: „Dzień dobry, widziałem Państwa reklamę w tramwaju. Czy pomogą mi Państwo w założeniu fundacji?”. Na takie telefony czekali wszyscy pracownicy projektu. Skrzynka specjalisty ds. informacji zaczęła zapełniać się mailami z pytaniami o doradztwo, o wsparcie w działaniu organizacji, z prośbą o wyjaśnienie zawitych kwestii księgowości organizacji pozarządowych. Centra NGO, które stworzyliśmy w Krakowie, Bochni, Luborzycy i Oświęcimiu wreszcie zaczęły tętnić specyficznym dla NGO'ów życiem. Promocja w mediach lokalnych i na portalach internetowych sprawiła, że na pierwsze szkolenia zgłaszało się tak dużo osób, iż musieliśmy tworzyć listy rezerwowe. Jak się później okazało, taka praktyka stała się normalnym działaniem rekrutacyjnym. Pierwsze szkolenie miało miejsce w Luborzycy k/Krakowa. Do końca maja w naszych centrach NGO zrealizowaliśmy 19 szkoleń z zakresu zarządzania projektami, pisanie wniosków w ramach PO FIO, POKL i Funduszu Szwajcarskiego, księgowości i rachunkowości organizacji pozarządowych oraz fundraisingu. Wyjątkową popularnością cieszyło się szkolenie dla specjalistów ds. projektów NGO, w trakcie którego przedstawiciele małopolskich organizacji pozarządowych nawiązali współpracę rokującą napisaniem wspólnych partnerskich projektów, na czym nam szczególnie zależy.

“
...profesjonalizm + ogromna wiedza + poczucie humoru + niezwykła forma przekazu = wspaniałe szkolenie - jedno z lepszych, jak nie najlepsze, w którym miałam przyjemność uczestniczyć! Dziękuję za wspaniałą atmosferę i zwykłą ludzką życzliwość. Dzieło Kolpinga
”

– tak jedno z naszych szkoleń opisuje na portalu społecznościowym pani Natalia z Krakowa. Kiedy



zaczynaliśmy pracę w projekcie „Działamy lokalnie i profesjonalnie” nikt z nas nie spodziewał się aż tylu pozytywnych opinii, pomimo tego, że od początku postawiliśmy sobie wysoko poprzeczkę w kwestii profesjonalizmu i atrakcyjności szkoleń oraz doradztwa w zakresie funkcjonowania NGO. W ankietach ewaluacyjnych beneficjenci podkreślają szczególnie mocno dobrą organizację, a przede wszystkim kompetencje i życzliwość trenerów. Zdarza się, iż uczestnicy szkoleń zostają w sali jeszcze na długo po zakończeniu szkolenia, by zadać pytania trenerom i uszczegółwić poruszane wcześniej treści. Trenerzy

dostrzec problemy, z jakimi borykają się małopolskie organizacje pozarządowe. Każde spotkanie z przedstawicielami organizacji rzucało nowe światło na zadania, jakich się podjęliśmy, jednocześnie dostarczając nam cennej wiedzy o środowiskach lokalnych 9 małopolskich powiatów objętych wsparciem projektowym. Od początku realizacji projektu otrzymywaliśmy sygnały, iż powstały inicjatywy społeczne, które zmierzają do założenia stowarzyszeń. W ramach trzech Inkubatorów NGO przewidzieliśmy długofalowe zindywidualizowane wsparcie dla nowopowstałych organizacji. Ich członkowie mają prawo skorzystać



wyselekcjonowani przez przedstawicieli partnerskiej organizacji – Polskiego Stowarzyszenia Fundraisingu stosują różne metody szkoleń, by jak najbardziej kompetentnie wyjaśnić zagadnienia szkoleniowe. Korzystają zatem z prezentacji multimedialnych, aktywizują beneficjentów poprzez pracę w grupach roboczych w oparciu o studium przypadku.

Jednak szkolenia to nie jedyna forma wsparcia przewidziana w ramach projektu. Od lutego ruszyły usługi doradcze w Regionalnym Centrum NGO. Ponadto każde z lokalnych Centrów NGO zostało wyposażone w odpowiednią literaturę dotyczącą Trzeciego Sektora, z której mogą skorzystać przedstawiciele małopolskich organizacji pozarządowych. Wizyty w lokalnych centrach połączone z promocją projektu pomogły nam

z doświadczenia doradców zatrudnionych w projekcie. Dzięki prowadzonemu doradztwu zdobyliśmy wielu sympatyków, którzy wielokrotnie podkreślają celowość naszego istnienia na rynku małopolskiego Trzeciego Sektora. Pozytywne opinie („kompetencja, komunikatywność, otwartość”, „dostosowanie się do specyfiki fundacji”, „jasne sugestie, praktyczne podpowiedzi”) wysyłane mailowo bądź wyrażane w ankietach są dla nas ogromną motywacją. Zdarzało się, że doradczynie były obdarowane kwiatami i słodkościami w ramach szczególnego podziękowania.

Za nami 9 miesięcy realizacji projektu. Wciąż nie ustajemy w podnoszeniu standardu świadczonych usług, ale również w profesjonalizacji własnej organizacji. Zasada, iż początki bywają trudne, również dotyczy naszego projektu. Jednak

z miesiąca na miesiąc dostrzegamy lepszą i bardziej efektywną współpracę zespołu. Z perspektywy czasu z uśmiechem na twarzach wspominamy intensywne prace nad promocją projektu, które pozwoliły nam już na wstępie odkryć predyspozycje naszych współpracowników do konkretnych działań. Mamy więc w naszym zespole pedantów i formalistów, mamy artystów i marzycieli, mamy pisarzy, którzy lubią pracę w zaciszu gabinetu i osoby medialne, które czują się doskonale w kontaktach z szerokim audytorium. Doświadczaliśmy już działania pod presją czasu, poczuliśmy gorzkość trudnych decyzji i radość

z dobrze wykonanych zadań oraz satysfakcję z osiągniętych rezultatów. Każdy kolejny dzień uświadamia nam, iż kreskówkowe postaci z ulotki przybrały całkiem realne kształty, a kwestie przez nie wypowiedane tworzą rzeczywistość naszej pracy, która służy małopolskiej społeczności lokalnej, czego wymiernym efektem są słowa jednej z beneficjentek: „Dziękujemy Kolpingowcom za twórcze działania”.

Więcej informacji na stronie www.ngo.kolping.pl

Michał Ptak
– specjalista ds. informacji

5. Młody Kolping

Działania młodego Kolpinga w Polsce w roku 2010 objęły:

Międzynarodowe Forum Młodzieży w Rzymie

W dniach 24-28 marca 2010 r. w Rocca di Papa pod Rzymem odbyło się X Międzynarodowe Forum Młodzieży. Program spotkania koncentrował się wokół tematu „Uczyć się miłości”. Organizatorem spotkania była Papieska Rada ds. Świeckich pod przewodnictwem kard. Stanisława Ryłki. Międzynarodowe Dzieło Kolpinga reprezentowały na forum 2 osoby, w tym jedna z Polski. Podczas spotkania nawiązaliśmy kontakty z Ks. Zbigniewem Kucharskim – asystentem Generalnym Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży w Polsce, który wyraził ogromne zainteresowanie współpracą z Młodym Kolpingiem w Polsce i Europie.

Partnerstwo z Diecezją Aachen (Akwizgran)

W roku 2010 Młody Kolping Polska postawił na intensyfikację stosunków z partnerami z zagranicy. Do współpracy zaprosiliśmy poznanych podczas kongresu w Bratysławie przedstawicieli Dzieła Kolpinga z Diecezji Aachen. W terminie 27-29.05.2010 r. na zaproszenie Młodego Kolpinga przybyły do Krakowa 4 osoby wraz z sekretarzem diecezji Aachen p. Hartmutem Ottenem na czele. Zaprezentowaliśmy naszym gościom działania Młodego Kolpinga w Polsce oraz omówiliśmy możliwości przyszłej współpracy. Zaprosiliśmy też młodzież z Aachen do udziału

w międzynarodowych warsztatach teatralnych Młodego Kolpinga, które zostały zorganizowane w sierpniu 2010 roku w Krakowie. Kolping z Aachen odwdzieczył się zaproszeniem do udziału w warsztatach dla liderów młodzieżowych, które odbywają się cyklicznie podczas sesji weekendowych w Aachen.

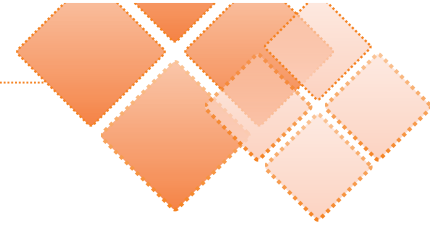
Warsztaty teatralne Młodego Kolpinga „Should I Stay or Should I Go?”

W terminie 1-8 sierpnia 2010 Młody Kolping Polska zorganizował w Luborzycy polsko-niemiecko-ukraińskie warsztaty teatralne dot. problemu migracji zarobkowej. Idea przeprowadzenia takich warsztatów narodziła się w Kolonii - Europejskie Dzieło Kolpinga poświęciło w roku 2010 bardzo wiele miejsca tematowi migracji.

Młodzi ludzie z trzech europejskich państw pracowali przez cały tydzień z p. Januszem Janiszewskim, profesjonalnym pedagogiem teatralnym, usiłując wspólnie odpowiedzieć na pytanie: „Should I Stay or Should I Go?(Zostać czy wyjechać)“.

Każdy starał się przedstawić pozostałym uczestnikom problem migracji na podstawie własnego doświadczenia. Z zebranych materiałów grupa mogła wybrać krótkie historie, które złożyły się na wspólny scenariusz przedstawienia.

Z własnego doświadczenia Patryk - Polak, który



przed wieloma laty wyemigrował z rodzicami do Berlina, mógł opowiedzieć, jak czuł się jako obcokrajowiec w Niemczech. Teraz usiłuje odpowiedzieć sobie na kolejne pytanie: „Should I Stay or Should I Go?” – zostać w Niemczech, czy powrócić do ojczyzny?

Uliana ze Lwowa uważa temat migracji za bardzo aktualny. Wiele osób z Zachodniej Ukrainy wyjeżdża teraz np. do Polski, aby odnaleźć tu lepsze życie, korzystniejsze warunki materialne. Jej zdaniem ma to zarówno pozytywne jak i negatywne następstwa. Ludzie opuszczają swoje rodziny, dzieci. Pozytywnym jest natomiast to, że za granicą nabierają doświadczenia, które mogą wykorzystać po powrocie do kraju.

Migracja zarobkowa wygląda w każdym z europejskich państw inaczej. Niemcy to kraj, do którego chętnie przybywają migranci z Europy Wschodniej. Niemiecka młodzież, uczestnicząca w warsztatach ocenia tę sytuację pozytywnie. Lucia z Aachen uważa, że każdy powinien mieć prawo pozostać w wybranym przez siebie państwie, jeżeli tylko potrafi się dostosować. Powinien jednak również wnieść swoją własną kulturę, ponieważ stanowi ona duże ubogacenie dla obu stron.

Mareike jest zdania, że młoda generacja jest zainteresowana poznaniem migrantów.

Polska młodzież również ma od kilku lat dużo do czynienia z migracją, ponieważ wielu Polaków wyemigrowało do Wielkiej Brytanii, aby tam pracować. Te aspekty również można było zaobserwować w końcowym przedstawieniu.

Podczas wspólnego tygodnia młodzi ludzie z 3 sąsiednich krajów zajmowali się tematem migracji zarobkowej w Europie, ale nie tylko. Spędzili razem wiele czasu i otrzymali szansę na poznanie innych kultur i odkrycie, że więcej ich łączy niż dzieli. Problemy z komunikacją dawały się rozwiązywać przy pomocy rąk i nóg, gdy brakowało języka. Wielu Niemców nie miało dotychczas kontaktów z młodzieżą z Polski czy Ukrainy, a dla niektórych osób z Ukrainy był to pierwszy w życiu wyjazd za granicę. Wszyscy chcieli dużo rozmawiać, a podczas narodowych wieczorków spróbować nowych dań i nauczyć się narodowych tańców.

Efekty pracy młodzieży ujęte w formę filmu zostały

zaprezentowane przedstawicielom Kolpinga ze wszystkich europejskich krajów podczas Zebrania Kontynentalnego Europejskiego Dzieła Kolpinga we wrześniu 2010 r. w Portugalii.

Tydzień Młodego Kolpinga na Litwie

W drugim tygodniu sierpnia (9-17.08.2010) Młody Kolping Europa zorganizował międzynarodowe spotkanie dla Kolpingowców z całej Europy. Podczas wspólnie spędzonego tygodnia uczestnicy mieli okazję nawiązania nowych znajomości, dyskusji na temat edukacji globalnej, która była głównym tematem spotkania oraz zwiedzenia wielu pięknych miejsc w kraju naszego sąsiada. Polskę reprezentowały na spotkaniu 4 osoby.

Jubileusz w Kłodawie Gdańskiej

20 listopada 2010 roku Rodzina Kolpinga w Kłodawie Gdańskiej świętowała swoje 10-lecie. Z tej okazji w Gminnej Bibliotece Publicznej w Trąbkach Wielkich nastąpiło uroczyste otwarcie wystawy prac plastycznych dzieci i młodzieży oraz podsumowanie projektu "Nie musisz być prymusem, by kochać i rozumieć sztukę". Uroczystość uświetniła swym występem grupa teatralna Młodego Kolpinga z Kłodawy Gdańskiej przedstawiając sztukę pt. „Jaś, Janek, Jan Matejko” prezentując tym samym efekty wieloletniej wspólnej pracy nad doskonaleniem warsztatu teatralnego.

Zebranie ogólne Młodego Kolpinga Europa

W listopadzie 2010 roku w Kolonii (Niemcy) odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze Młodego Kolpinga Europa, podczas którego został wybrany nowy zarząd w składzie:

Matthias v. Schlichtkrull-Guse - Przewodniczący (NIEMCY),

Andrea Voitillová - Wiceprzewodnicząca (SŁOWACJA),

Paulo Sequeira (PORTUGALIA), **Xhon Nika** (ALBANIA), **Patrycja Kwapik** (POLSKA), **Gellért Szabó** (WĘGRY), **Galyna Ieromina** (UKRAINA).

Patrycja Kwapik
– przewodnicząca Młodego Kolpinga

IV. Z ŻYCIA RODZIN KOLPINGA

1. Rodzina Kolpinga w Luborzycy – podsumowanie roku 2010

Rodzina Kolpinga w Luborzycy przy świątecznym stole podsumowała rok 2010. Honorowymi gośćmi byli: Wójt gminy Kocmyrzów - Luborzycy Marek Jamborski (honorowy członek RK Luborzycy) oraz pan Włodzimierz Tochowicz - były radny powiatu krakowskiego.

Podsumowane zostały m.in. działania projektowe. Kontynuowany w roku 2010 projekt "Współpraca dla Pracy" zaowocował powstaniem "Sieci Luborzycy" oraz projektami, które powstały w jego wyniku. W ramach projektu „Fundraising dla rozwoju kultury i edukacji na obszarach wiejskich” przeszkolonych zostało 75 osób z 10 gmin powiatu krakowskiego. Projekt ten oprócz korzyści dla beneficjentów, przyczynił się do znacznego rozpropagowania idei kolpingowskich, a tym samym do promocji naszego Związku na obszarze powiatu. Zarówno projekt "Współpraca dla Pracy" jak i "Fundraising.." były możliwe do zrealizowania dzięki współpracy z Polskim Stowarzyszeniem Fundraisingu. W roku 2011 w partnerstwie ze Stowarzyszeniem „Korona Północnego Krakowa” oraz Parafią Św. Jakuba z Więclawic Starych

realizowany jest projekt pt. „Ekomonter – nowy zawód”. Rodzina Kolpinga w Luborzycy uczestniczy także w realizacji 2 projektów Związku Centralnego: „Bliżej Obywatela – poradnictwo prawne i obywatelskie” oraz „Działamy lokalnie i profesjonalnie”.

Robert Prusak – przewodniczący Rodziny Kolpinga w Luborzycy



2. Światowy Dzień Modlitwy w Rodzinie Kolpinga w Wadowicach

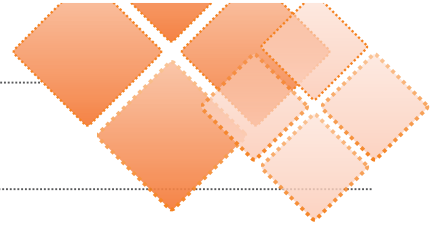
W dniu 26 października b.r. w Wadowicach odbyło się uroczyste spotkanie członków Rodziny Kolpinga przy Parafii Ofiarowania Najświętszej Maryi Panny. Głównym celem spotkania było uczestnictwo zebranych osób w Światowym Dniu Modlitwy w intencji Dzieła Kolpinga w Urugwaju.

Słowo wstępne wygłosił przewodniczący stowarzyszenia, który w przystępny sposób przybliżył siostrze i braciom wadowickiej Rodziny ten mało znany kraj w zakresie położenia geograficznego i jego dziejów. Nakreślił też zakres działań Dzieła Kolpinga w tym dalekim południowo - amerykańskim kraju. W odświętnej przygotowanej

kaplicy pw. Matki Boskiej Częstochowskiej, wadowiccy kolpingowcy odmówili modlitwę różańcową słuchając głosu Ojca św. Jana Pawła II zarejestrowanego na płytce CD. Modlitwom towarzyszyły chorały gregoriańskie w wykonaniu mnichów z Tyńca. Nabożeństwo zakończyliśmy wspólnym śpiewem papieskiej „Czarnej Madonny”. Spotkanie było doskonałą ucztą religijną i intelektualną dla wszystkich wadowickich uczestników Dnia Modlitwy za Dzieło Kolpinga w Urugwaju. Wspomnienie tej modlitwy na dłuższy czas pozostanie w naszych sercach i umysłach.

Zygmunt Barycz – przewodniczący Rodziny Kolpinga w Wadowicach

3. Światowy Dzień Modlitwy w Rodzinie Kolpinga w Gdańsku



27 października 2010 roku nasza Rodzina Kolpinga i jej sympatycy zgromadzili się w kościele, by godnie obchodzić Światowy Dzień Modlitwy w 19. rocznicę beatyfikacji błogosławionego księdza Adolfa Kolpinga. We wczesnych godzinach rannych w Świątyni pw. Piotra i Pawła (jednocześnie Sanktuarium Matki Bożej Ormiańskiej) odśpiewaliśmy godzinki czczące Matkę Bożą Łaskawą.

Mszę Świętą odprawił prezes naszej Rodziny Kolpinga ks. prałat Cezary Annusewicz. W słowach skierowanych do wiernych podkreślił znaczenie tego dnia przywołując postać Patrona Rodzin, bł. ks. Adolpha Kolpinga.

W tym szczególnym dniu jednoczyliśmy się w modlitwie ze wszystkimi Rodzinami na całym świecie, równocześnie szczególne myśli kierowaliśmy do Sióstr i Braci w Dziele Kolpinga w Urugwaju.

W homilii ks. Prałat szczególną uwagę zwrócił na rolę i zadania Dzieła Kolpinga – niesienie pomocy wszystkim potrzebującym. Podkreślił wagę pokoju i przyjaźni z narodami. Po Mszy Świętej stanęliśmy do zdjęcia przy sztandarze i portrecie Kolpinga. W tym dniu postanowiliśmy również zintegrować się jeszcze mocniej, więc zebraliśmy się w salce katechetycznej (zapraszając również sympatyków Rodziny) na uroczystym i smacznym śniadaniu. W czasie tego spotkania przewodniczący Marek Drewing wygłosił odczyt o Wschodniej Republice

Urugwaju i działających tam Rodzinach Kolpinga. Zakres i różnorodność działań kolpingowców z Urugwaju wzbudził uznanie wśród zebranych. Ten czas Światowego Dnia Modlitwy Kolpingowskiej był dla nas także okazją, by wysłuchać relacji ks. Prałata – kustosza Sanktuarium Matki Bożej Ormiańskiej, o swoim pobycie w Armenii. Ogromnym szacunkiem darzymy tych naszych starszych Braci w wierze. Ksiądz Cezary wrócił z Armenii, jak sam powiedział: „ubogacony kulturą i wielką życzliwością Ormian”. A zatem, mogliśmy jednoczyć się 27 października 2010 roku z rzeszą Braci i Sióstr w Dziele Kolpinga, jak również ze wszystkimi miłującymi Chrystusa. Na koniec agapy odmówiliśmy modlitwę do bł. Adolpha Kolpinga, a także modlitwę o kanonizację naszego Patrona i odśpiewaliśmy hymn Dzieła Kolpinga. O godzinie 17 nasza wspólnota odmówiła Różaniec Święty w intencji Sióstr i Braci w Dziele Kolpinga. Przez wstawiennictwo bł. ks. Adolpha Kolpinga modliliśmy się o działania wszystkich Rodzin (i tych w Urugwaju) w obronie godności i praw każdego człowieka, o wypełnianie zaszczytnej misji międzynarodowej solidarności. Nabożeństwo zakończyliśmy wezwaniem: „Błogosławiony Adolphie, Patronie nasz, módl się za nami!”.

Ten Światowy Dzień Modlitwy (w Tygodniu Misyjnym) na pewno zaznaczył się w umysłach i sercach wspólnoty parafialnej św. Piotra i Pawła w Gdańsku.

Krystyna Wawrowska
- sekretarz Rodziny Kolpinga w Gdańsku

4. FIO 2010 na zajęcia świetlicowe w Rodzinie Kolpinga w Dębnie

Od pierwszego lipca 2010 r. dzięki pozyskanej dotacji w ramach Programu Operacyjnego Fundusz Inicjatyw Obywatelskich w 2010 r. dzieci z gminy Dębno mogły spędzać czas w świetlicy „U Kolpinga” prowadzonej przez Rodzinę Kolpinga. W ramach zajęć świetlicowych prowadzono m.in. warsztaty dziennikarskie oraz kursy językowe.

W ramach warsztatów dziennikarskich dzieci i młodzież zapoznawały się z tajnikami warsztatu dziennikarskiego – rodzajem gatunków

dziennikarskich i metodyką ich tworzenia, metodyką poszukiwania interesujących tematów i zdobywania informacji, obsługą programów komputerowych (m.in. pakiet Office oraz prostych programów przydatnych w pracy redakcyjnej np. Publisher oraz do obróbki zdjęć) oraz metodyką fotografii prasowej. Zaproponowane zajęcia z nauki języka angielskiego (na dwóch poziomach zaawansowania) i języka niemieckiego (jedna grupa) odbywały się raz w tygodniu po 1 godzinie.

W świetlicy oferowane były też zajęcia prowadzone przez psychologa. Wszystkie dzieci miały

zapewniony posiłek w trakcie pobytu na świetlicy. Ponadto pobyt w świetlicy stwarzał możliwość uczestniczenia w zajęciach sportowych, wyjazdach na basen i pieszych wycieczkach jak również – w roku szkolnym – pomocy w odrabianiu zadań czy też wsparcia w nauce. Nie zabrakło również ciekawych wycieczek m.in. do Parku Miniatur w Inwałdzie, do Rabkolandu i do Krakowa.

Każdy miesiąc upływał był pod hasłem znanego przysłowia:

- **wrzesień** - *"Cudze chwalicie, swego nie znacie"* – moja miejscowość,
- **październik** - *"Kto znalazł przyjaciela, skarb znalazł"* – osoby w mojej miejscowości
- **listopad** - *"Co kraj, to obyczaj"* – tradycje u mnie w domu i u sąsiada za miedzą i za granicą
- **grudzień** - *"Aby poznać człowieka, trzeba beczkę soli z nim zjeść"* – nasza świetlica

Aleksandra Bilińska – przewodnicząca Rodziny Kolpinga w Dębnie

W roku 2010 3 projekty Rodzin Kolpinga uzyskały dofinansowanie w ramach Programu Operacyjnego Fundusz Inicjatyw Obywatelskich:

■ Rodzina Kolpinga w Niewieście (wraz z Parafią pw. św. Jakuba Apostoła w Niewieście) – **„Jutro zaczyna się dziś (1-roczy)”** – na kwotę 39.978zł.

■ Rodzina Kolpinga w Dębnie – **„Z pożytkiem dla najmłodszych”** (1-roczy) – 40.000zł

■ Rodzina Kolpinga w Sosnowcu **„Akademia Własnego Rozwoju”** (2-letni) - 35.550zł

Wszystkie trzy projekty zostały złożone w ramach III Priorytetu - *Integracja i aktywizacja społeczna. Zabezpieczenie społeczne*, w którym złożono największą liczbę projektów.



5. Brzeski i dębski Kolping szkolą seniorów

Sąsiedzkie Stowarzyszenia „Rodzina Kolpinga” w Brzesku i w Dębnie wykorzystywały w pełni udział w projekcie „Współpraca dla pracy” realizowany przez Związek Centralny Dzieła Kolpinga w Polsce do lipca 2010 r.

Nie tylko uczestniczyły w kompleksowym programie szkoleniowym, ale również we wsparciu doradczym. Nawiązały partnerstwo oraz wspólnie przygotowały i złożyły konsultowany w Związku Centralnym wniosek o dofinansowanie projektu pt. „Z komputerem na Ty-po pięćdziesiątce!”.

Projekt zyskując wysokie noty asesatorów Wojewódzkiego Urzędu Pracy uzyskał dofinansowanie i został z powodzeniem zrealizowany w okresie 5 miesięcy.

Ideą inicjatorce projektu Pani Grażyny Rzepki-Płachty było przeciwdziałanie wykluczeniu informatycznemu osób w wieku 50+ z terenu gminy Dębno, a w konsekwencji zmniejszanie dystansu

między starszym i młodszym pokoleniem, miastem i wsią.

Projekt okazał się strzałem w dziesiątkę. Zainteresowanie udziałem w projekcie dofinansowanym ze środków Unii Europejskiej w ramach EFS przerosło dwukrotnie możliwości organizatorów. Udało się objąć wsparciem szkoleniowym 33 osoby (planowano 30 osób), które uczestniczyły w 45 godzinny kursie podstaw obsługi komputera i internetu oraz w warsztatach motywacyjno-doradczych prowadzonych przez psychologa, doradcę zawodowego oraz prawnika. Zajęcia odbywały się w 3 grupach: w Dębnie, Maszkienicach i w Łoniowej. W ten sposób w realizację projektu włączyła się trzecia Rodzina Kolpinga – w Łoniowej, a organizatorzy ułatwili udział w zajęciach realizując je w miejscowościach osób objętych wsparciem.

W odpowiedzi na zgłaszaną chęć dalszego pogłębienia wiedzy każda z grup uczestniczyła

5. Brzeski i dębcki Kolping szkolą seniorów

również w kursie dodatkowym (po 12 godzin na grupę). Cykl szkoleniowy zakończył egzamin, który z pozytywnym rezultatem zdało 100% uczestników.

Punktem kulminacyjnym projektu było seminarium podsumowujące, podczas którego uroczyście wręczono absolwentom kursów certyfikaty. W wydarzeniu uczestniczyło ponad 70 osób, w tym przedstawiciele lokalnej administracji (m.in. starosta, wójt, radni), biznesu, organizacji pozarządowych i społeczności lokalnej. Oprócz przedstawicieli Rodzin Kolpinga z Brzeska i Dębna-gospodarzy, w seminarium udział wzięły zarządy i członkowie Rodzin działających w powiecie brzeskim i bocheńskim z Bochni, Łoniowej i nowopowstałej Rodziny z Jadownik. Duże zainteresowanie wywołało przedstawienie prezentacji multimedialnej wykonanej przez uczestników kursu podczas szkoleń komputerowych z pomocą trenera. Kursanci udowodnili nie tylko swym dzieciom i wnukom, że na komputer i pogłębianie wiedzy nigdy nie jest za późno. Ich świat zmienił się dzięki naszemu wsparciu. „Moją żonę najpewniej mogę teraz znaleźć przed komputerem”- twierdzi mąż jednej z uczestniczek z Dębna. Wszyscy mają skrzynki e-mailowe, z których chętnie korzystają.

Największe zainteresowanie wywołują możliwości, które daje Internet.

Nas Kolpingowców ogromnie cieszy integracja lokalnej społeczności, nowe znajomości i odkrycie sąsiadów, że wspólnie mogą realizować wspaniałe pomysły inicjatywy. W Maszkienicach właśnie powstaje Klub Seniora...

Urszula Bukowska
– koordynatorka projektu



V. Z PERSPEKTYWY MIĘDZYNARODOWEJ

Uroczystości w Kościele Minorytów w Kolonii

W sobotę, 4 grudnia 2010 r. w Kolonii podczas uroczystego nabożeństwa nastąpiło ponowne otwarcie kościoła minorytów, który w ostatnich miesiącach przeszedł gruntowną renowację i zmianę wystroju wnętrza. Razem z Arcybiskupem Kolonii kardynałem Joachimem Meisnerem oraz Prezesem Generalnym Dzieła Kolpinga ks. prałatem Axelem Wernerem we Mszy Św. uczestniczyło kilkaset osób.

Na renowację dawnego kościoła franciszkanów, zarówno wystroju wewnętrznego jak i fasady, Archidiecezja Kolonii wydała ok. 1,85 Miliona Euro.

Jako że jest to kościół pielgrzymkowy Międzynarodowego Dzieła Kolpinga, w którym znajduje się grób błogosławionego Adolpha Kolpinga, Międzynarodowe Dzieło Kolpinga wsparło renowację własnym wkładem finansowym w wysokości 10 procent, uzyskanym ze środków zebranych wśród członków Dzieła Kolpinga na całym świecie, w tym także z Polski.

W kościele obok grobu Adolpha Kolpinga znajduje się naturalnych rozmiarów popiersie Adolpha Kolpinga, a nad ołtarzem został umieszczony szklany 4,5 metrowy krzyż -oba dzieła autorstwa artysty z Duesseldorfu Thomasa Kesslera.

VI. ROK 2010 W LICZBACH

- Powstała **1 Rodzina Kolpinga**
 - Przygotowane zostały **2 publikacje**: „Trzeci sektor a partnerstwo” i „Kolping – Współpraca bez granic”
 - Przygotowano **3 filmy** o naszych działaniach: „Trzeci sektor a partnerstwo”, „Przekroczyć próg partnerstwa” oraz „Should I stay or should I go”
 - Zorganizowano **3 wydarzenia** (2 konferencje i spotkanie polsko-niemieckie)
- Wydano **19 biuletynów** po 1000 egzemplarzy: „Blżej Obywatela” i „Współpraca dla pracy”
 - Przygotowano **20 projektów**
 - Zorganizowano **32 kursy** podnoszące kwalifikacje
 - Przeszkolono **194 osoby**
 - Udzielono **18 005 porad i informacji prawnych i obywatelskich**